

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

Año IX.—Número 2346]

Política internacional

LAVAL FORMA UN GOBIERNO DE ELEMENTOS MODERADOS, SIN LOS RADICALES

Por A. R.

A consecuencia de la intransigencia de los radicales ha fracasado el intento de formar Gobierno de amplia concentración. ¿Qué pretenden los radicales? ¿El Poder? Pues lo tenían con Steeg. Han fracasado de nuevo. ¿Qué quieren? ¿Que los partidos moderados voten incondicionalmente en su favor? Ciertamente, forman el partido más numeroso del Parlamento francés, pero no disponen de mayoría absoluta, ni siquiera con el apoyo de los partidos afines. Si son realmente demócratas, tienen que respetar la voluntad de la mayoría. Unas elecciones libres han dado un Parlamento en que los elementos modernos tienen mayoría sobre lo que queda del Cartel de las izquierdas. ¿Quién tiene la culpa de ello? Probablemente los mismos cartelistas, que de junio de 1924 a julio de 1926 fracasaron ruinosamente en el Poder.

La elocuencia de las cifras debía haber convencido a los radicales de que la resurrección del Cartel resulta imposible. ¿Qué queda, en efecto, del Cartel de 1924? El centro izquierdista (Loucheur, Franklin-Bouillon, etc.) se han separado de él. Los socialistas, por su parte, temen que su colaboración abierta con los burgueses, por radicales que sean, refuerce la posición del partido comunista entre la clase obrera. Queda, por consiguiente, el partido radical, los llamados socialistas franceses (Chabrum), algunos izquierdistas independientes y parte de los republicanos socialistas. Parte, decimos, puesto que varios miembros prestigiosos de este partido colaboran con Poincaré, aun después de la retirada de los cuatro ministros radicales y uno de sus jefes, Briand, sigue en el Gabinete Laval, a pesar del carácter derechista de éste. Lo que queda del Cartel resulta de todos modos insuficiente para que pueda soñar con ocupar el Poder. Se ve, claramente, que los radi-

cales, deberían inclinarse ante la realidad implacable y colaborar con los elementos moderados; negándose a ello, desde hace dos años y pico, se condenan a una política negativa.

El Gabinete Laval es una reproducción del Gabinete Tardieu. Resulta, pues, que las tres últimas crisis han sido inútiles y estériles. Se vuelve forzosamente a la situación de 1929, con casi los mismos hombres. El nuevo Gobierno, como el presidido por Tardieu, se apoyará en el centro y la derecha y su mayoría irá desde Marín hasta los amigos de Briand, pasando por los grupos de Champetier de Ribes (católicos) Maginot, Flandin, Franklin-Bouillon y Loucheur. La mayoría con que puede contar Laval, siempre que los grupos gubernamentales observen estricta disciplina, será de unos 350 votos en un total de 600. La mayoría no es muy grande, pero suficiente, si no se producen en ella defecciones tan frecuentes en la política francesa. Briand ha caído por última vez a causa de la defección de Marín y Franklin-Bouillon, quienes, deseando una política exterior más enérgica, votaron contra el Gobierno, aunque aprobaran su política interior. Si la mayoría no llega a comprender mejor sus propios intereses, el Gabinete Laval podrá resultar efímero. Hay que esperar que las últimas crisis hayan enseñado a los parlamentarios franceses la necesidad de observar mayor disciplina que hasta ahora.

Independientemente de su dependencia política se puede afirmar que el nuevo Gobierno francés es de altura. Los estadistas que le dan principalmente relieve, son Briand, Tardieu, Maginot, Champetier de Ribes, Flandin, Bérand. Sería una lástima que la inestabilidad de los grupos hiciera fracasar la labor de un Gobierno llamado a continuar y completar la obra de Tardieu. (Prohibida la reproducción).

aplausos al terminar su discurso.

Seguidamente, don Manuel Fresno (hijo), en sustitución de la señora Barón de Arnáiz, que se hallaba enferma, ejecutó al piano la Obra póstuma, de Chopin, en Mi menor, siendo muy aplaudido.

La distinguida dama doña Mercedes Valero de Cabal leyó unas cuartillas interesantísimas y muy sentidas, en las que relata la leyenda evocadora y simpática de "La gaita de Fray Pernaut", compañero de Fray Ceferino, y que en su última enfermedad le retrotraía a su Villoria, por medio de los acordes de la gaita asturiana.

La narración de la señora de Cabal obtuvo una clamorosa ovación.

El Rvdo. Padre Matías García, hace una extensa disertación sobre la Filosofía de Fray Ceferino, tomando como punto de partida la obra de este filósofo, titulada "La Ciencia y la Biblia", en la que refutó todos los errores de su tiempo, que el P. Matías expone sucintamente.

Expone los problemas de los primeros versículos del Génesis, con los descubrimientos de las ciencias, en su tiempo modernas; los problemas del darwinismo, et cetera. La ciencia no puede contraponerse a la Filosofía, porque la Ciencia debe ser consecuente y seguir el único fin que tiene que es el de estudiar los fenómenos, y todo lo que sea investigar las causas no será ciencia, sino Filosofía.

Termina su disertación, insistiendo en una idea apuntada por el señor Ladreda, de que los estudios teológicos son interesantísimos, y que deberían cultivarse con más intensidad, para lo cual España debería contar, a lo menos, con una Facultad teológica, como la de Lovaina. Insiste también en que la acción debe ser iniciada siempre en el campo religioso por los sacerdotes, a quienes lógicamente deben ayudar, luego, los seglares.

El Padre Matías fué muy aplaudido.

Don Amador Juásas Latorre, profesor del Seminario, leyó una hermosa composición poética, dedicada al P. Ceferino González, que fué muy aplaudida.

Cerró la velada un hermoso discurso del Prelado, que hace una historia de la providencialidad de Fray Ceferino, en una época en que se había apagado el eco de las grandes escuelas teológicas y filosóficas españolas, la de Salamanca, en que brillaron Victoria, Medina y Soto; la de Coimbra, en que destacaron Vázquez y otros; los filósofos de la escuela carmelitana. Todo ello había concluido, cuando llegó el Padre González para restablecerlo y darle un nuevo impulso.

Fué también el P. González, según ha asegurado anteriormente un orador, precursor del mismo Papa León XIII en el empeño de restauración de la Filosofía cristiana, incidiendo ambos en el mismo amplio criterio, que muestra el Pontífice en la Encíclica "Aeterni Patris".

Incita a los asturianos a continuar esta bella y magnífica tradición de sabios asturianos, que tanto honran a la región y a España.

Una ovación acogió las últimas palabras del Prelado, dando así fin a la hermosa velada.

No se devuelven los originales

De aquí y de allá

GANDHI Y LA INDEPENDENCIA INDIA



En cierta ocasión preguntaron a uno de los escritores más capacitados de nuestro país: "¿Cuál es en su sentir, la figura más saliente de nuestros días?" "Gandhi, el mahatma", respondió, rápido... Y añadió: "Cada siglo produce un nombre que es compendio de todos los heroísmos y de todas las virtudes"... el que dió un espíritu como el del jefe nacionalista indio, se redime de sus pecados; no se puede decir que sea un siglo materialista... Y así es...

Hijo de una de las familias más aboengo de la India, Gandhi marchó a Inglaterra, cursa sus estudios en la Universidad de Oxford... Terminada su carrera, torna a su Patria... Lleva su corazón henchido de bríos que ansia entregar a la causa de la independencia de sus hermanos de raza...

Y aquí entra la parte más noble del pensamiento...

Gandhi quiere el derecho de la India a regir sus destinos, pero no quiere esa libertad mediante guerras crueles... Estudia a fondo los intereses que Inglaterra mantiene en su país y llega a la conclusión de que la independencia vendrá tan sólo con que los indios se nieguen a secundar los planes ingleses...

Y la "¡No cooperación!" es su bandera redentora.

Un día pretenden las autoridades británicas que haya un escarmiento... Gandhi lo sabe; piensa en los hermanos que pagarán con la vida sus ansias de independencia, y se traslada al lugar del foco rebelde... Su presencia logra dominar los ánimos y los preparativos de represión tienen que esperar ocasión más propicia... Detenciones... Insultos... Vejámenes... Nada pueden tales contratiempos ante su fortaleza ideal...

Llega el momento que cree indicado para comenzar la desobediencia colectiva a Inglaterra... Nuevamente entra en prisión y con él un hijo suyo... que muere en la cárcel... ¡Firmeza y resignación! ¿Quién ha escuchado una sola palabra de condolencia? ¿Quién ha visto actitudes de dolor teatral en el caudillo? Permanece sumido en su mundo interior, escuchando sus propias ideas. Ahora le anuncian y realiza la liberación de su persona... La recibe con la misma impasibilidad con que antes ha recibido la orden de detención...

Y su idea tiene ya tal consistencia, que, o los indios obtienen su independencia, o Inglaterra tendrá que mirar cómo resuelve uno de los más áridos problemas de su vida...



Tres bellas señoritas sorprendidas por nuestro fotógrafo a su paso por la señorial calle de Uria. (Foto Mens)

En el Centro Diocesano

Se celebró ayer una solemne velada para conmemorar el centenario del nacimiento del Padre Ceferino

A las siete de la tarde de ayer se celebró en el hermoso salón de actos del Centro Diocesano de Acción Católica la velada-homenaje al Reverendo Fray Ceferino González, con motivo del primer centenario de su nacimiento.

Presidió el ilustrísimo señor Obispo de la diócesis, que sentaba a sus lados al gobernador civil de la provincia, señor Rosón; el alcalde de la ciudad, señor Coñan, y al presidente del Centro Diocesano de Acción Católica, señor Fernández Ladreda.

Al acto asistió numerosísimo público, que llenó completamente el salón.

Entre los asistentes se contaban personas de todas las clases sociales: sacerdotes, magistrados, ingenieros, abogados, periodistas, etc.

fonía, por la orquesta, que fué muy aplaudida.

Seguio un discurso de ofrecimiento, hecho por el presidente del Centro Diocesano, señor Ladreda, que dice que el Centro no podía por menos de ocupar un puesto en el homenaje que se trata de rendir al gran sabio asturiano.

Cita, a continuación, algunas de las opiniones vertidas por los más importantes escritores y filósofos sobre Fray Ceferino González, insistiendo en las de Menéndez y Pelayo y de Campoamor, que señala al dominico como pasando por los diversos grados de fraile, sabio y quizás santo, preguntándose el señor Ladreda si no estará cerca la fecha en que se haga oficialmente santo al sabio asturiano.

El señor Ladreda ovó muchos

Vertical text on the left margin containing various numbers and small fragments of text.

Crónica madrileña

LA TRISTEZA DE MISS ASTURIAS



Arropeado en la hovizna de una pleblla, consistente y cerrada como encrucijada sin luz, penetré en este Madrid...

Al llegar a la fonda encontré la sorpresa.

—¿No sabe usted la noticia?, me dijo doña Concha, la dueña de una casa asturiana—voluminosa y simpática— de gesto de gran señora.

—No. ¿Cuál es ella?

—Pues que esta noche elige el Centro Asturiano la belleza que ha de representar a nuestra región en el Concurso de Galveston, y Maruja será una de las concursantes.

Maruja es una de las hijas de esta buena doña Concha.

Aquí, en esta casa de huéspedes de la madrileñísima calle del Desengaño, se está como en Asturias. Las cinco hermanitas, todas bellas, jugosas como una pomarada y suaves como la fina hierba de nuestros prados...

—¿Quier la comida?

—Hoy durmióse, ¿eh?

Concepción, la mayor de las hermanas, es la experiencia; Carmen tiene en el gesto la expresión de una inteligencia destacada; Covadonga es más asturiana que el mismísimo Santuario. María Luisa es la encarnación de la más pícaro ingenuidad...

LA ELECCION

Esta noche de sábado, el Centro Asturiano se ha puesto el smoking de los días de fiesta. El salón reventaba casi con la presión de los asistentes.

En el centro de un círculo humano Maruja, nerviosa, más bella bajo la capa de sangre arterial y más esbelta dentro de su traje de noche, alarga hasta el agotamiento la mano que recibe la expresión de enhorabuenas, que son chorro cálido que no termina nunca.

La dejan un instante libre:

—¿Contenta?

—Emocionada y perpleja. No esperaba tener el honor de representar a nuestra región. Siento algo, no sé cómo decirlo, algo que me hace pensar en la elección de mañana, con temor, no por mí, sino por Asturias, a quien represento.

Y llegó ese mañana. El gran Metropolitano era un horno infernal. Calor de concurrencia. Calor de aplausos. Ahogo de humo de magnesio. Luz deslumbrante de arcos voltaicos. Cadenas de chasquidos de disparadores de aparatos fotográficos.

En un palco, las mujeres representant de Andalucía, Madrid, Guadalupe, Avila, la Mancha, Palencia, Valencia y Asturias.

En torno de ellas una nube cerrada de periodistas representantes de centros y amigos.

El acto de la elección fué breve. Se reunió el Jurado. Desfilaban ante él las ocho mujeres y vino el fallo, sincero y justo. Bona Bureba, el representante en

España de "Le Journal" de París, dominó la algarabía de la sala con su voz potente y recia.

—Ha sido designada Miss España la señorita Emelina Carreño, que representa la región manchega. La puntuación del Jurado otorga el segundo lugar a la señorita de Asturias.

Rompióse como una traca la ovación, y yo entonces volví la vista para contemplar a nuestra representante. Maruja, batía palmas, un poco triste, sí, pero sincera,

QUIEN ES "MIS ASTURIAS"

Maruja Suárez Lobezón, nació en Oviedo cuando iba a terminar el 1910, en la calle de Pelayo.

Su padre era conocidísimo en Asturias donde era jefe de Telégrafos, en Ribadesella primero y Oviedo y Gijón después.

Hace un año que reside con su familia en Madrid, a donde vino desde Gijón.

Aquí, en esta mesa de Molinero, a donde hemos venido huyendo de la balaunda de infierno del Metropolitano, Maruja tiene en la figura la tristeza que llega después de la desilusión.

Es interesantísima. Alta, con la fina estilización de línea de una Madonnda de Luini. Los rasgos de las facciones suaves, desvahlidos. Los ojos como dos botones grandes, negros, de abrigo de mujer.

Me parece una ridiculez preguntar a esta asturiana, a quien llamaron "la nieta de Favila", si tiene novio, si hace deportes o si le gustan los morenos o los rubios. Además si así lo hiciera no podría encontrar la sinceridad.

—¿Está usted descontenta del resultado del concurso?

—De ninguna manera. Creo sinceramente que la elegida era la más bonita y reconozco la justicia de la determinación del Jurado. Siento, sí, como mujer y como asturiana que no me haya correspondido ese honor, que, créame, no pensé nunca en que pudiera corespondérme.

—¿No preferiría usted vivir en Asturias?

—Allí tengo el alma, pero la vida impone siempre sus circunstancias y ante ellas son inútiles las rebeliones. Sentí mucho, muchísimo, dejar aquello, pero hoy me he amoldado al nuevo ambiente, y procuro vivir en él, aunque llevo dentro la añoranza.

Don Rafeael Zuazúa, el secretario del Centro Asturiano que también es del grupo, interviene para afirmar que de haber sido Maruja designada para representar a España habría recibido el mayor alegrón de su existencia.

Y otros asturianos, que lejos de la tierra natal sienten aún más ese dulce sentimiento regional, se expresan en términos exaltados.

Maruja, sonríe a los halagos y elogios.

Salimos a la calle. Rodeada de todos—somos el séquito de esta reina asturiana—. Maruja—abrigo negro con pieles blancas—es la quitaesencia de la belleza.

El viejo reloj de la Gobernación carraspea. Un trasnochador, deslumbrado ante la mujer, hace una reverencia versallesca que completa con el piropo:

¡Vaya un anuncio para Blanco y Negro!

V. Pedregal Laría Madrid 26 de enero 1931.



OVIEDO. — Dos grupos de mozos del actual reemplazo, que acudieron a presentarse en la Caja de Reclutamiento de nuestra capital (Foto Mena)

Cultos

SANTOS DE HOY.— San Francisco de Sales, obispo y doctor.

En el noble castillo de Sales, y de padres muy piadosos, vino al mundo este Santo. Desde su niñez demostró especial compasión para con los pobres; dedicóse al estudio, haciendo rapidísimos progresos. Su carácter era pronto y violento, mas puso tal especialísimo cuidado y dominóse tan completamente con la frecuencia de los Santos Sacramentos y con la oración, que llegó a ser el hombre más dulce y amable. Ordenado sacerdote, dedicóse al sagrado ministerio, convirtiéndose con su elocuencia y dulzura a incontables herejes. Rehuyó las dignidades, aun la cardinalicia, mas fuéle forzoso aceptar el obispado de Ginebra.

Fundó la orden de la Visitación, llamada Salesas, y la dirigió con estatutos suaves y caritativos. Murió a los 56 años, en 1622, de un ataque de apoplejía. Su corazón se conserva en una urna de oro, mandada labrar por el rey Luis XIII, que había recobrado la salud por intercesión del Santo.

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Constantino ob. m.; Valero y Sulpicio, obs. Aquilino, pb. Sabiniano, Severo y Mauro.

HORA SANTA.— Hoy, de siete a ocho de la noche, se celebrará el ejercicio de la Hora Santa en San Juan, que se aplicará por don Cándido Fabián (q. e. p. d.).

Anúnciese en REGION

Tabletas de CASPIRINA Bayer advertisement with image of the product box and Bayer logo.

JUNTA DEL CENSO No se autorizan algunos locales para Colegios electorales de la capital

Se ha reunido la Junta provincial del Censo electoral. Se examinó la relación de locales designados por la Junta municipal de Oviedo para colegios electorales...

SUSCRIPCION Para el monumento "Clarín"

Suma anterior, 28.668,90 pesetas. Suscripción del Ateneo obrero de Gijón: Ateneo Obrero de Gijón, 100 pesetas; don Ramón Prendes del Busto, 50; don Ramón G. Reguera, 25; don José María Frieria, 5; don Francisco E. Ortega, 5; don Antonio González Aller Acebal, 5; don Manuel Prado Fernández, 5; don Wenceslao García Cañal, 5; don Jesús Fernández Cedron, 10; don Juan Fernández Figar, 10; doña Nieves Sánchez de Arredondo, 1; don Abelardo Alvarez, 1; don Luis Fernández Reguero, 1. Total 28.883,90 pesetas.

Agua Cutánea CASTILLO Limpia el rostro de impurezas advertisement.

Páginas de humor

MISCELANEA

Crisis de trabajo.
Crisis de hombres y de partidos políticos.
Crisis teatral.
Crisis de la democracia y el parlamentarismo.
Y cuando creíamos que ya no había más crisis en España, un importante diario madrileño nos sorprende con la sensacional y aplaudida noticia de una crisis nueva.
¡Crisis de delanteros-centro!
No quedan, pues, ni los rabos. Lloremos.

Faltaría a la verdad si me declarase aquí amigo del Parlamento. Me ha parecido siempre una calamidad nacional y flo tengo catalogado entre el tifus exantemático y las inundaciones. No atino a calcular en qué fundarán su optimismo los que andan por ahí predicando que en cuanto tengamos Parlamento y se pongan a hablar, a gritar y a fomentar la producción nacional de campanillas, cuatrocientos o quinientos señores, se nos habrá entrado por las puertas la felicidad, la revolución quedará desarmada y andaremos todos los españoles abrazándonos en las calles en señal de paz y de amor fraternal.

Algo me reconcilia, sin embargo, con ese estéril, pesado e insostenible sistema de gobernar a los pueblos, la esperanza de que nuestros hombres más avanzados que, hasta la fecha han fundado toda su sabiduría política en la traducción y copia de cuanto pasa al otro lado de las fronteras, porque han perdido hace más de un siglo el sentido de lo nacional y característico, se decidan a imitar al bravo parlamentario laborista inglés que por defender una ley protectora de las fieras que se exhiben en circo y barracas de feria, se metió en una jaula de tigres y allí permaneció un cuarto de hora en medio del olímpico desprecio de los que suponíamos "peligrosos huéspedes".

¡Quién sabe!... Donde menos se piensa, salta la pantera.
No creo que haya otra esperanza de renovación.

En Inglaterra, se está haciendo el censo de habitantes. Ahora quedará demostrado de un modo oficial, que hay muchos más ingleses de los que algunos sastres se imaginan.
El primer incidente grave en la confección de ese censo, ha saltado ya la arena judicial.
La señora Meurig Cowen ha denunciado a su marido "por falta grave de respeto y consideración" al sexo que la señora Cowen tiene el honor de representar al otro lado del Canal de la Mancha. La falta grave consiste en que su marido, un inglés escarado de la exactitud, al llenar la casilla de edades en la hoja del padrón, escribió la edad exacta de su señora.
No le rebajó ni un mes, ni un día. Exacto y cruel.
La denuncia de la señora Cowen ha planteado un gravísimo

problema. Tan grave ha sido que las autoridades británicas en una curiosa disposición que acabo de leer en el "Daily Mail", eximen a los maridos ingleses de declarar la edad "verdadera" de sus dulces y blondas esposas.
Es un caso de galantería gubernamental que habla muy alto del respeto del Gobierno inglés a las mujeres.

Y de su excelente humor.
De todos modos puede asegurarse, desde hoy, que la mujer más vieja de Inglaterra no pasará nunca de los 34 años y que cuando se vea en los periódicos la noticia que se repite todos los años, de que en el Condado de Essex hay una anciana de ciento cinco años que lee la Biblia sin gafas, discurre perfectamente y en una memorable ocasión preguntó al Príncipe de Gales cuándo pensaba caerse otra vez.
"Tenga paciencia el señor Cambó, que ya se encargará el señor Bugallal, a su hora, de ponerle las peras a cuarto".

Peligrosísima advertencia, colega.
Que ande con ojo el señor Bugallal, porque el señor Cambó es hombre de realidades, y a ese precio se queda enseguida con todo el huerto.

Acaban ustedes de leer el triunfo de las mujeres inglesas sobre los cabezas de familia.
Pues no ha acabado ahí la victoria.

Porque leo en "El Imparcial" un cablegrama de Los Angeles que es como para poner los pelos del caballo par ir a verlo, debe rechazarse como una tenaz superchería periodística que ha venido a sustituir a la desacreditada serpiente de mar.

En Inglaterra los únicos ancianos que quedan son los maridos

dos y un soltero, Mr. Dickson empleado de un Banco, que al cumplir los 84 años de edad y 67 de servicios fué jubilado y puso en el "Times" el siguiente anuncio hace una semana:

"Antiguo empleado de Banco con 67 años de práctica, pide urgente colocación por no poder soportar la vida inactiva a que le ha sometido una prematura jubilación".

Por cierto que le llovieron ofertas. La más curiosa fué la de árbitro de partidos de "football".

Probablemente con la intención de ver si el respeto a la edad y a las canas contenían la vehemencia de los públicos.

Digamos, en honor del Banco que en cuanto leyó el anuncio llamó al Sr. Dickson y le ha dado un puesto magnífico en el que se hace la ilusión de que es el Presidente del Consejo de Administración.

Leo en la Prensa de Vitoria un caso edificante de ladrón romántico y honorable.

Robó en un acreditado almacén. Se le descubrió y fué perseguido. El barrido entero se puso al lado de la propiedad hollada, y entre un bravo ciclista alavés, el dueño del almacén y varios aficionados a la caza de hombre que corre, que es deporte casi instintivo, atraparon al ladrón y lo entregaron a dos guardias municipales cuyos números detalla, con precisión reporteril muy estimable, la prensa vitoriana.

El ladrón hundió la barba en el pecho y declaró solemne:

—Si he robado, ha sido porque perdí catorce pesetas en el juego de bolos, no las tenía y como las deudas del juego, son deudas de honor, me decidí a caer en la abyección que me tiene en los brazos amorosos de los guardias 183 y 249.

Se trata, como se ve, del último abencerraje del azar.

Aunque los periódicos de Vitoria se lo callan, me consta que el dueño del almacén se abrazó al ladrón y lloró conmovido sobre su hombro.

Un periodista galaico y bugallista al comentar el tiroteo de notas entre Bugallal y Cambó, escribe:

El caso, en pocas palabras, es este.

Mr. Flyarth, padre de dos lindas actrices cinematográficas no se avino jamás a admitir, sin protesta, el rapado de las cabezas femeninas. Transigió, eso sí conque sus dos hijas se cortasen el pelo. Lo exigían las películas. Pero un día se le presentó en casa su señora con el cabello cortado casi al rape. Reproches inútiles. El señor Flyarth cada vez que miraba la cabeza de su mujer, supiraba abatido. Comenzó a ponerse amarillo. Apenas probaba bocado. Pero como esta huelga del hambre no producía el menor efecto en la longitud del cabello de su esposa, el Sr. Flyarth se entregó al más desenfrenado de los abandonos capilares.

Renunció para siempre a la mano del barbero, y poco a poco, de hombre pulcro y rasurado, se convirtió en un verdadero oso polar. Donde advertía un pelo, lo cultivaba con deleite.

La melena llegó a tomar proporciones escandalosas. No le servía ya ningún sombrero cuando su mujer, considerando aquel insultante bosquejo como una injuria a la esposa y a la madre de sus hijas planteó al juez una demanda de divorcio.

Y el juez de Los Angeles dijo: "Si el marido no se afeitaba, yo le quitó al peludo esposo dejando a éste a la puerta de su casa y sin otra distracción que la de recitar odas a la luna."

Sospechamos que a ese juez le pega en casa su mujer.

DESPERDICIOS

GAETILLAS

MULTAS DE LA ALCALDIA IMPUESTAS POR EL CONCEJAL JURADO

Una de 10 pesetas, a un vecino de la calle de Argüelles número 12 primero, por promover escándalo.

Una de 10, a un vecino de la calle de Mendizábal, por tener un perro que ladra durante la noche molestando a los vecinos.

Nueve de 5, a otros tantos conductores de vehículos, por exceso de velocidad.

Seis de 2, a idem idem idem por infringir las reglas de circulación.

Nueve de 5, a nueve conductores de taxis, por no llevar la gorra de uniforme prevenida por la Alcaldía.

ATENEOPOPULAR DE OVIEDO

Mañana, 30 de enero, se celebrará, a las siete y media de la noche, en el local del Orfeón Ovetense (calle de don Juan Botas Roldán, esquina a Magdalena), la Junta general ordinaria del mes de enero de este Ateneo Popular.

Orden del día:
Lectura del acta de la sesión anterior.

Aprobación de cuentas del último ejercicio.
Lectura de la Memoria de Secretaría.

Plan de estudios y trabajos para el año en curso.
Proposiciones de la Directiva y de los señores socios.

Nombramiento de la comisión revisora de cuentas.
Renovación de cargos de la Junta Directiva.

Fecha de las elecciones.
Se advierte a los señores socios que deben ir provistos del correspondiente carnet-recibo del mes de enero.—La Directiva.

—(—)
A ruego de unos señores de W. Kensington (Londres), que han estado unas horas en Oviedo, expresamos a los dueños de los establecimientos Camisería Inglesa y Casa Montes, ambos establecidos en la calle Uria, la satisfacción que han experimentado al ver en sus escaparates artículos que no desmerecen de las más lujosas tiendas de Picadilly Circus (Londres).



OVIEDO. — En la tarde del martes, tuvo lugar en la Residencia Provincial, el acto de hacer entrega de ropas a familias pobres, regaladas por la benemérita Sociedad "Gota de Leche". En el grupo aparecen distintas personalidades que concurren a esta simpática fiesta.

Centros Oficiales

En el Ayuntamiento

EL ALCALDE SE INTERESA NUEVAMENTE POR LA PRONTA EJECUCION DE LAS OBRAS DE ADOQUINADO DE LA CARRETERA DE COLLOTO

LAS OBRAS FINALES DEL NUEVO MATADERO.— LA CALLE DE LADREDA. — UNA REUNION PARA TRATAR DEL PROYECTADO PARQUE DE NARANCO. — UNA RECLAMACION CONTRA LOS PRESUPUESTOS

El alcalde se ha interesado nuevamente porque se lleven a efecto por el Circuito Nacional de firmes especiales las obras de adoquinado de la carretera de Coloto.

Con este fin ha dirigido ayer una carta a don Antonio Taboada, director general de Obras públicas, rogándole vea la manera de poder activar la tramitación del expediente y proyecto y conseguir la aprobación del presupuesto correspondiente, por ser de perentoria necesidad el poner en debidas condiciones la citada carretera.

EL SERVICIO ELECTRICO DEL NUEVO MATADERO

Hecha ya la instalación de la línea eléctrica hasta el nuevo Matadero, se hace ahora preciso el instalar dicho servicio en las naves del mismo, para lo cual la Alcaldía ha dado ayer las órdenes necesarias para que sean ejecutadas estas obras, así como también las de la instalación del servicio de agua, colocando los grifos que sean necesarios en cada una de las dependencias del citado matadero municipal.

LA CALLE DE LADREDA

El alcalde nos decía ayer que había celebrado una entrevista con el señor Saavedra, para rogarle imprima la mayor actividad posible en los trabajos que por cuenta del señor Herrero se están llevando a la práctica para el ensanche y urbanización de la calle de Ladreda, que como es sabido hoy día es la única vía principal de que se dispone para el servicio del Matadero.

Indicamos al señor Covián la conveniencia de que la Popular Ovetense retire los postes del tendido de alta tensión que pasan por la mencionada calle puesto que hecho el ensanche de ésta quedan aquellos precisamente en el centro de la vía pública, lo que constituye un estorbo para la circulación.

El alcalde nos manifestó que se darán las órdenes oportunas para que los expresados postes sean colocados en sitio más adecuado.

EL PROYECTADO PARQUE DE NARANCO

Han sido citados los señores Uria, Coll, Bertand y Calleja, propietarios de fincas rústicas para asistir a una reunión que se celebrará en la Alcaldía, con el fin de saber las condiciones que habrían de vender al Ayuntamiento el terreno que se precisa al objeto de poder llevar a la práctica el proyectado parque en el Monte de Naranco, que sirva de expansión y recreo a los ovetenses.

Considera la Alcaldía necesario conocer la disposición en que se han de colocar los aludidos propietarios para poder continuar la tramitación del expediente.

OBRAS DE HIGIENE

Ha sido autorizado don Aurelio Alvarez para cubrir parte de un arroyo de la Argañosa.

EL ARREGLO DE UN CAMINO

Los vecinos de los pueblos de Lavares y Cotomoneros han presentado una instancia en el Ayuntamiento solicitando el arreglo del camino vecinal que pone en comunicación a dichos pueblos.

Como el expresado camino se halla en los límites de los concejos de Oviedo y Santo Adriano, la Alcaldía se ha dirigido a dicho Municipio dándole cuenta de la petición antes mencionada, rogándole al propio tiempo si se halla dispuesto a contribuir a los gastos que han de ocasionar las obras de conservación que se interesan.

EL CIERRE DE UN SOLAR

Se ha remitido a informe del ingeniero jefe del Circuito nacional de firmes especiales, el expediente instruido a instancia de don Manuel Campa que solicita autorización para cerrar un solar frente a la plaza de Toros.

CONSTRUCCION DE UNA CASETA

La Comisión de policía urbana en reunión celebrada ayer acordó proponer a la próxima Permanente acuerde construir una caseta para el servicio de arbitrios en la avenida de Santander.

DOS MULTAS

El alcalde impuso una multa de 25 pesetas a Santos Secades, vecino de Vilafria, por no haber desalojado la casa número 1 de dicho barrio que ha sido declarada ruinoso.

También se impuso la multa de 25 pesetas a Pedro Sánchez Izquierdo, vecino de Abuli, por desobedecer las órdenes de la Alcaldía negándose a retirar las piedras que tiene depositadas delante de la casa de su convecino Francisco Valdés Pedregal.

PERMUTA DE UNOS TERRENOS

Don Julián Carlón Hurtado presidente de la Cooperativa popular de Casas baratas solicitó

del Municipio la permuta de unos terrenos que posee la referida Cooperativa y en las inmediaciones del Campo de Maniobras, por otros del Ayuntamiento, por estar aquéllos comprendidos en el plano de ensanche de la zona Suroeste.

Pasada la petición a informe del arquitecto municipal, éste hizo la tasación de cada uno de los terrenos a permutar, resultando de la liquidación practicada que la Cooperativa en cuestión tiene que abonar al Municipio pesetas 328,50.

INFORME FAVORABLE

Ha sido informado favorablemente por la Comisión el escrito del Banco Herrero que solicita hacer por su cuenta la modificación del cierre de los jardines del Palacio provincial, en la esquina de las calles de Fruela y Principado.

INSTALACION DE DOS MOTORES

Fué autorizado don Benjamín Valdés Morán, para instalar dos motores en la casa número 19 de la calle de Campamor.

UNA RECLAMACION CONTRA LOS PRESUPUESTOS

Don Lorenzo Martín, ha presentado un escrito en el Ayuntamiento pidiendo se anule el acuerdo adoptado por el pleno municipal renunciando al cobro del 3% sobre la producción hulleira en este concejo, prescindiendo por tanto de un ingreso de treinta mil pesetas anuales.

UNA DENUNCIA DE ARBITRIOS

El administrador de arbitrios comunica a la Alcaldía que en el domicilio del industrial tablajero de Trubia Emilio Zuázua, fueron hallados 210 kilos de embutido para cuya fabricación no se había solicitado el permiso correspondiente.

CONTRIBUCIONES ESPECIALES

Se comunica a don José Sierra Valdés, vecino de Trubia, que aquellos propietarios que no puedan abonar la tributación especial por las obras de pavimentación de la calle del Vasco deben interesar el aplazamiento con garantía de hipoteca a favor del Municipio.

Tribunales

EL TRIBUNAL CONTENCIOSO FALLA, EN CONTRA DEL AYUNTAMIENTO DE OVIEDO, QUE EL REPRESENTANTE DE LA COMPANIA INGLESA ARRENDATARIA DE LA FINCA DEL LLAMO, TIENE DERECHO A INTERVENIR EN EL EXPEDIENTE DE LA TASACION DE LAS AGUAS DE AQUEL MANANTIAL

Ayer se ha publicado la sentencia del Tribunal Contencioso administrativo, referente al recurso interpuesto por don Mario Alvarez del Manzano, representante de la Sociedad "The Aramo Copper Mines Limited", solicitando ser incluido en el expediente de tasación de las aguas del manantial que existe en la finca del Llamo y a ser tenido en cuenta al efecto de la fijación y abono de los perjuicios que se fijen.

La sentencia, satisface las aspiraciones del recurrente y admite la firmeza del acuerdo recurrido, en los siguientes términos:

"Considerando: Que acreditada con la certificación del Registro de la Propiedad obrante en autos la inscripción del arrendamiento otorgado por la propietaria del Coto del Llamo doña Amalia Bally y Bernardo de Quirós, a favor de la Sociedad "The Aramo Copper Mines Limited", no es posible desconocer el carácter de titular de un derecho real a la entidad arrendataria, cualidad que hoy ostenta la recurrente Minas del Aramo por virtud del contrato de venta otorgado a su favor por la Sociedad inglesa en escritura pública de veinte de Noviembre de mil novecientos veintinueve, siendo de advertir a este respecto que la personalidad de la Sociedad española Minas del Aramo y consiguiente derecho a personarse en autos como subrogada en los derechos que le fueron transferidos sobre los inmuebles y aguas del Coto del Llamo en la mentada escritura de veinte de Noviembre, es un hecho consentido por el coadyuvante, pues no lo impugna en su escrito de contestación, y aceptado y expresamente reconocido por el fiscal al evacuar el trámite que a estos fines se le confirió por providencia de diez y seis de Diciembre de mil novecientos veintinueve; sin que a todo ello obste la circunstancia de haberse reconocido igualmente a don Antonio Garre Rex personalidad para intervenir como perjudicado en el expediente de expropiación de que se trata por su condición de subarrendatario de los propios bienes, según resulta del testimonio de la sentencia de este Tribunal de veintiséis de Abril de mil novecientos treinta, también traída al pleito, pues claro está que la defensa de los derechos e intereses del subarrendatario no implica idéntica protección en orden a los del subarrendador, como la defensa de éstos no presupone la de los correspondientes al propietario de los bienes objeto del expediente de expropiación forzosa, derechos que, lejos de excluirse se completan, y que al ser ejercitados simultáneamente por diversas personas su único efecto será el de causar disminución en la suma abonable por indemnización al propietario, equivalente al valor representativo de aquellos derechos reales que gravan el inmueble.

Fallamos: Que, desestimando las excepciones de incompetencia de jurisdicción y firmeza del acuerdo recurrido, debemos declarar y declaramos haber lugar a la demanda interpuesta por don Mario Alvarez del Manzano en representación de la Sociedad "The Aramo Copper Mines Limited", y, en su virtud, procede

reconocer el derecho de esta Sociedad —actualmente de su continuadora en el aprovechamiento y disfrute de los bienes, la entidad Minas del Aramo— a intervenir en el expediente de tasación de las aguas del manantial del Llamo y a ser tenido en cuenta al efecto de la fijación y abono de los perjuicios que en su día se fijen".

LAS DESVENTURAS DE UN PANADERO

Carlos Rivero y Rivero vivió relativamente feliz con su familia, hasta que se suscitó entre él su mujer y su hijo una cuestión por intereses mezquinos. Carlos se dedicaba a panadero, sacando las ganancias que su buena administración obtenía. Pesaba como la mayor exactitud, comprendiendo que ésta es la forma más importante de la buena clientela. Pero el demonio todo lo enreda hasta el punto de que riñó más de cuatro veces con su mujer, otras tantas, o más, con su hijo y tuvo que abandonar la panadería que figuraba en el Registro de la propiedad a nombre de sus familiares.

Las disputas eran continuas "Ambos a tres", como diría el célebre humorista, se hacían



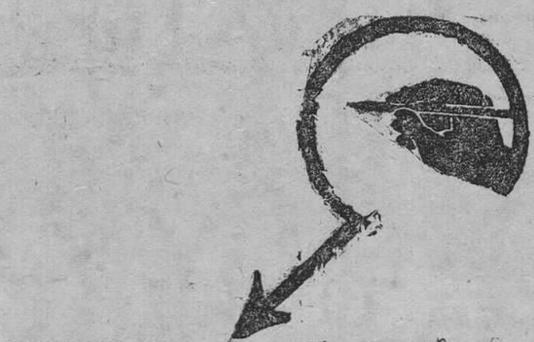
SUPERA A TODOS

más cruda y continuada guerra hasta el punto de que uno al otro no le dejaba amasar; otro que ría las alpargatas que el uno traía y así sucesivamente revolvían los asuntos hasta la exageración.

El día 6 de Octubre del año de 1929, Carlos se enfadó en forma tal, que tuvo la ocurrencia de una docena de baldosas de la panadería familiar, lo que provocó una de las riñas más duras de las muchas con que aquél hogar solía alegrar a sus convecinos.

Llegó al lugar de la escena la mujer del procesado y el hijo, quienes "engarabitados", se echaron a golpes. La mujer que llevaba de la cocina, llevaba en la mano un cuchillo, y el hijo amenazaba a su progenitor con una palanqueta de albañil. La mujer fue quien los separó. Pero a poco de esto ambos mirándose las chaquetas sin botones, oyó el procesado voz de su hijo que decía que hallaba herido en el brazo derecho.

Esta herida tardó en curar de veinte días, aunque la herida superficial asegura que no ha



PUBLICITAS, S.A.

ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD

Creará, redactará, dibujará y publicará sus anuncios. Pida presupuestos gratis

OVIEDO

URIA 68

APARTADO 99 - TELEFONO 2164

Le interesa leer los anuncios clasificados - pág. 14

REGION

En la Diputación

EN LA ULTIMA SESION DE LA PERMANENTE SE HAN TOMADO ALGUNOS ACUERDOS RELATIVOS A CEDULAS PERSONALES Y OBRAS PUBLICAS

En la última sesión de la Permanente se han tomado, entre otros, los siguientes acuerdos:

CEDULAS PERSONALES

Vista una relación comprensiva de los cambios de clasificación e inclusiones en el Padrón de cédulas personales formado por el Ayuntamiento de Gijón, se acordó aprobarla y se comunicó a los interesados concediéndoles un plazo de diez días para la presentación de las reclamaciones.

Se acuerda invitar a los Ayuntamientos de Grado y Santo Adriano, a que recojan las cédulas personales para el ejercicio de 1930, poniéndolas al cobro.

Se amplía el período voluntario de recaudación de cédulas personales del ejercicio de 1930 hasta el día 15 de febrero próximo, en los Ayuntamientos de Ribadesella, Yermes y Tameza; hasta 25 del mismo mes en los Ayuntamientos de San Martín del Rey, Sariego y Onís; y hasta el 15 de marzo del actual año en el Ayuntamiento de Cudillero.

Se habre el período ejecutivo y se declaran morosos a los que no hayan adquirido su cédula del ejercicio de 1930, en los Ayuntamientos de Gozón, Navia y Quirós.

Se desestima la petición de don Faustino Díaz Menéndez, vecino de Ciaño (Langreo), por no alcanzarle la rebaja del importe de la cédula personal a los beneficiarios en concepto de obreros.

Fueron desestimadas las reclamaciones interpuestas por don Bautista Egocheaga Argüelles y don Niceto de la Iglesia, contra la clasificación de sus cédulas personales correspondientes al ejercicio de 1929.

Se estiman las reclamaciones que contra la clasificación de sus cédulas personales formularon don Luciano Secades Miranda, vecino de Oviedo y doña Rosa Pereda Muñoz, de Gijón.

Son desestimadas las reclamaciones interpuestas contra la clasificación de sus cédulas de 1930,

por don Herminio Fernández y Fernández, doña Adela Redondo Alcázar, don José María Rodríguez González, don Diego Hevia Cañedo, don Miguel Palacios Suárez, don Agustín Lantero y F. Nespral, don Laureano Junquera Rodríguez, doña Josefa Muñoz Sánchez, don Plácido Palacio García, don Gabriel Cadenada Santos, don Joaquín Rodríguez García, doña Victoria Sierra Crespo, doña Lucinda Rodríguez Sánchez, don Ismael G. Figaredo Herrero y don José González, todos vecinos de Gijón.

Son estimadas las reclamaciones interpuestas contra la clasificación de sus cédulas personales de 1930, por don José David Montes, de Villaviciosa, don José García Vidal de la Uz, de Grado, don Esteban Rodríguez Canga y don Ramón García Felgueros; don Valentín Pajares, don Joaquín de la Vallina, de Villaviciosa.

OBRAS PUBLICAS

Es aprobada la relación de jornales invertidos en la segunda quincena de diciembre último en el camino de Arriendas a Fuentes, por Bode.

También se aprueba la cuenta de gastos de estudio del camino vecinal de Infiesto a La Marea a Ques.

Asimismo son aprobadas varias cuentas de materiales, servicios de maquinaria, etc., presentadas por el ingeniero director de Vías y Obras provinciales.

PROXIMAS SUBASTAS

Se ha señalado para el día 31 de este mes la segunda subasta de setenta mil kilos de harina con destino a los establecimientos de la Beneficencia.

Para el día 11 de febrero la de los cierres de pabellones en el nuevo Manicomio.

Para el día 13 del mismo mes la de construcción de dos pabellones clínicos en el mismo establecimiento benéfico.

Y para el día 20 la del afirmado de caminos en el nuevo Manicomio.

Si desea Vd. decorar su casa con verdadero gusto, visite el

GRAN ALMACEN DE PAPELES PINTADOS

JULIO G. BRAGA

SAN JUAN, 6, TELEF. 2484-OVIEDO
LOS MAS HERMOSOS DIBUJOS Y LOS PRECIOS MAS ECONOMICOS
Extenso y variadísimo surtido. Se envían muestrarios a domicilio, sin compromiso para el cliente

MAGISTERIO

Nombramientos de maestros de Sección de las escuelas graduadas de Madrid.

Su Majestad el Rey. (que Dios guarde), ha resuelto:

1º Aprobar las oposiciones de que se hace mérito.

2º Nombrar definitivamente para las plazas antes anunciadas, a los maestros que figuran propuestos para las mismas en los primeros lugares de las ternas formuladas por los respectivos Tribunales, excepto los de la primera vacante del grupo escolar "Pardo Bazán", la cual se adjudica en propiedad al segundo lugar de la terna, don Manuel González Esteire.

3º Nombrar también, con carácter definitivo, para las vacantes producidas con posterioridad, a las convocatorias, a varios maestros y maestras de los segundos lugares de las ternas.

Por lo que afecta a esta provincia, sabido es que han aprobado estas oposiciones:

Don Francisco Almería, de Oviedo, en el primer lugar de una terna; don Victoriano Valdés, maestro de Villamayor, segundo lugar; don Gamaliel Martínez, maestro de Oviedo, en el segundo lugar; don Avelino Riesco, maestro de la Isla, en el tercer lugar, y doña Concepción Pereira, maestra de Sariego, en tercer lugar.

Se les adjudica ahora plaza a los señores Almería y Gamaliel, que se posesionarán de sus respectivos cargos dentro del plazo de 30 días, a partir del siguiente al de la publicación de la presente Real orden en la "Gaceta de Madrid".

Quedan, pues, en expectativa, para las primeras vacantes de los nuevos grupos de Madrid, los señores Valdés y Riesco y la señorita Pereira.

biéndole de que de no verificar lo se procederá a lo que haya lugar en derecho.

RETIRO ESPIRITUAL Y CONFERENCIA MORAL

Hoy, a las doce, tendrá lugar en el Salón de Sinodos del Palacio Episcopal la Conferencia Moral, y por la tarde, a las cuatro y media se celebrará en la capilla del señor Obispo el ejercicio de retiro espiritual para los señores sacerdotes de la ciudad.

SUSCRIPCION

Para regalar a don Felipe Lobón las insignias de la Medalla del Trabajo

Después de cerrada la suscripción para el homenaje a don Felipe Lobón, se han recibido las cantidades siguientes:

Suma anterior, 1.343,70 pesetas.
Don José Fernández Recalde, 5 pesetas; don Francisco Boada, 5; don Alejandro Fernández Recalde, 2; don Eusebio Cafranga, 5; Un cliente de Calzón, 5; don Ángel de la Roza, 1; don Juan M. Rubio, 2; excelentísimo señor marqués de Canillejas, 10.
Total, 1.378,70 pesetas.

La Comisión pone en conocimiento de todos los peluqueros de la provincia y del público en general, que desde hoy pueden adquirir las tarjetas para el banquete homenaje, al precio de ocho pesetas, en las peluquerías de don Arturo Calzón, Pelayo; don Alfredo Solís, Escandalaria; y don Francisco Alvarez, Cimadevilla.

Se irá dando cuenta de dónde y cuándo se ha de celebrar el acto.



RCA
SORPRESA
le causará la
VIBRANTE REALIDAD
de los programas de Radio y Discos Fonográficos reproducidos en este nuevo modelo

UN NUEVO RADIO FONOGRAFO MODELO 86

Combina este instrumento, un receptor super-heterodina del último modelo con un fonógrafo eléctrico mejorado

SENSACIONAL! Impresión casera de discos

Con un dispositivo especial de que está provisto, puede usted impresionar la música de radio que usted escucha, para reproducirla con el mismo aparato. Con el empleo de un micrófono, puede usted impresionar la voz de sus amistades.

RADIO CORPORATION OF AMERICA

DISTRIBUIDOR PARA

Representante para ASTURIAS
Alberto M. Avello,
Uria 72, OVIEDO

Distribuidor.— Radio — Electrica —
Gijón, Pí y Margall 43, GIJON



Obispado

NOMBRAMIENTOS

Por el señor Obispo de la Diócesis fueron hechos los siguientes nombramientos:

Económico de San Cucufate de Llanera, don Manuel Fidalgo Alonso.

Idem de Rabanal en Lacedana, don Manuel Colinas Marcos.

Idem de Puebla en Burón, don Félix Blanco Nuñez.

Encargado de la parroquia de Villarino, en Lacedana, el económico de Rabanal; de la de Carceda, en Sierra, el párroco de Tebongo; de la de Ferrolles, en Llanera, el párroco de Solís; de la de Estacas, en Belmonte, el párroco de Quintana, y de la de Vigaña, de Azcello en Belmonte, el económico de Begega.

UNA CITACION

Por el Vicario General del Obispado se cita y emplaza a don Alfredo Arango Fernández, cuyo paradero se ignora, para que en el término de diez días comparezca en la Notaría del Tribunal Eclesiástico a prestar o negar el consentimiento que con arreglo a la ley necesita su hija doña Cándida Arango Fanjul, vecina de Tiñana, en Siero, de 21 años de edad para poder llevar a efecto el matrimonio proyectado con don Máximo Riera Peña, aperci-

NETTOSOL

TESORO DEL VESTUARIO

Limpia y deja como nuevos instantáneamente:

Vestidos, Sombreros, Guantes, Corbatas, Muebles, etc., etc.

Hace desaparecer manchas de

Grasa, Vela, Mantequilla, Pintura, Barniz, etc., etc.

De venta en OVIEDO: Sucesor de la Viuda de T. Hevia y Azpiri. Droguería

PUBLICITAS

Agencia de publicidad

Uria, 68, Oviedo

ardado tanto si se hubiesen puesto en práctica los remedios de higiene elemental que son necesarios en estas ocasiones. En fin de cuentas, el fiscal, señor Mier, cree que el procesado es culpable, y por tanto se le debe imponer la pena de un año de prisión, y la correspondiente indemnización.

El letrado defensor, señor Blanco de Tapia, asegura que su defendido no ha sido el autor de la herida que sufrió el lesionado, y que ésta fué producida por la misma madre del chico, con el cachillo que en la mano llevaba. Solicita, en consecuencia, la absolución.

La causa quedó conclusa para sentencia.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Para la mañana de hoy se han hecho los siguientes señalamientos:

Mieres.—Contra Emiliano de la Calle Ramírez, por el delito de malversación de fondos. Abogado, señor Madiedo. Procurador, señor Casaprima.

Castropol.—Contra Nicolás Fernández Suárez y Pedro Díaz García, por los delitos de calumnia, difamación e injurias. Abogados, señores Valdeparés y González (don Pedro). Procuradores, señores Bures y Gómez.

Siero.—Contra Manuel Blanco Menéndez, por tenencia de armas. Abogado, señor Blanco de Tapia. Procurador, Sr. Herrero.

Siero.—Contra Ludivino Cante Rodríguez, por tentativa de homicidio y tenencia ilícita de armas. Abogado, señor Suárez. Procurador, señor Díaz Hevia.

Gijón.—Contra Ceferino Díaz González, por tenencia. Abogado, señor Iglesias Luis. Procurador, señor Galcerán.

SENTENCIAS

El Tribunal de Derecho ha firmado las siguientes:

Oviedo.—Condenando a María Guadalupe Modino Calvo, por el delito de hurto, a tres meses de prisión.

Gijón.—Condenando a Benjamín Rodríguez Alvarez, por lesiones, a la pena de ocho meses de prisión, mil pesetas de multa y cincuenta noventa de indemnización.

Gijón.—Condenando a Luis García Ponga, por el delito de tenencia ilícita de armas, a la pena de dos meses y un día de prisión y multa de mil pesetas.

AUTOMOVILISTAS!

Liquidamos todas las existencias de neumáticos HOOD, a precios muy razonables; género fresco y garantizado.

CASA AUTO-SPORT

Concesionario DUNLOP. — Pí Margall, 75. — GIJON.

ACCION CATOLICA DE LA MUJER

conferencia del señor Arboleya

Hoy, jueves, a las siete y media de la noche continuará el muy interesante Sr. don Maximiliano Arboleya las interesantísimas lecciones que sobre la Encíclica Reconnovatum viene dando en el domicilio social de la Acción Católica de la Mujer.

La Junta Directiva accediendo a los ruegos de distinguidas personas, ha acordado permitir a los señores y caballeros que lo deseen, sin necesidad de especial in-

se devuelven los originales

DEPORTES

Del nuevo campo

UN AUMENTO DE OBRA QUE SE TRADUCIRA EN GRANDES MEJORAS SOBRE LO PREVISTO EN EL PRESUPUESTO

No; están equivocados nuestros comunicantes, el "Grupo de aficionados", que se nos figura es un "grupo formado por un aficionado solo".

No tenemos en olvido el nuevo campo, ni mucho menos, lo que ocurre es que no hay tiempo ni espacio para todo, y por hoy, el campo futuro es más actual que otras cuestiones.

Tan no lo tenemos en olvido, que seguimos siendo de los pocos "ingenieros" recalcitrantes; de los que "inspeccionamos" las obras a cada poco. Estas, las obras, se llevan con toda la prisa compatible con lo infernal del tiempo que hemos padecido, así que, aun con toda la buena voluntad que en ello se pone, no corren tanto como nuestros deseos, por mucho que tratamos de frenarlos; pero, lo dicho, adelantán a todo el tren que el temporal permitió y si esta bonanza de que ha poco disfrutamos continúa, darán una arrancada definitiva.

Y ya que nos hemos metido en el campo, sacaremos a cuenta algo del mayor interés. Parece que en una de las últimas reuniones celebradas por el Consejo tomó el acuerdo de ampliar el capital, aun

cuando se haga pública oferta del papel, aumento que se destinará a mejor dotar el campo, comenzando por dar mayores garantías de seguridad y sobre todo de perfecta conservación, a determinadas estructuras del mismo, amén de mejorar muchísimo todos los servicios de higiene, pese a que el proyecto ya era cosa acabada, pero como decimos, se mejorará aún y entre estas mejoras figurará, como de importancia el dotar los cuartos de duchas y baños de agua caliente, amén de instalar un lavadero para poder atender debidamente a las atenciones del vestuario.

Por lo que se refiere a comodidades para el público, la entrada general que en principio se proyectó aprovechando el desnivel del terreno para que, cortándolo en rampa, que hiciese a modo de gradierio natural, ahora se construirá también de cemento y si bien por ahora no será cubierta, parece que se tomarán en su construcción las medidas precisas para que dicha cubrición pueda hacerse cuando proceda con toda facilidad.

Como ve el "grupo individual" de comunicantes, no perdemos de vista el nuevo campo.

Una opinión sobre lo que debe hacer el Sporting

En la parte de la sección deportiva de "A B C" popularizada bajo el título "La voz del pueblo" se publica, en el número que ayer apareció en Madrid, una carta que, por referirse a nuestro Sporting, creemos de interés reproducir. Dice así:

"La actuación del Sporting en la segunda división va por el mal camino; es muy triste que un equipo como el Sporting, con su brillante historial, no haya ganado un partido afuera con su enorme entusiasmo y coraje; el equipo del Sporting va a la deriva, tiene una enfermedad muy grave, y la Junta directiva debe de reunirse, hacer una consulta para salvar la enfermedad del equipo. Si quieren hacer la operación, no tienen nada más que cambiar el equipo radicalmente de esta sencilla manera. Portero, Sión. Defensas: Pepín y Quirón. Medios: Pena, Tronchu, Abdón. Delanteros: Adolfo, Vicente, Chicote, Pin y Nani. Ahí tienen ustedes una línea de medios formidable y una delantera muy rápida y de formidables chutadores, que podrían darles grandes disgustos a los equipos de más campanillas, y, si quieren probarlos, no tienen nada más que darle al equipo un partido con un club de esa localidad y verán ustedes la lluvia de "goals" y el maravilloso juego de la línea de medios.

¿Se atreverán ustedes a darle esa receta?—Juan Gutiérrez Trevías (Asturias)."

A Castellón

Mañana salen los jugadores del Oviedo en dirección a Castellón, donde el domingo contendrán con el titular de aquella localidad.

Es casi seguro que permanecerán en dicha población hasta el jueves de la semana próxima, en que se trasladarán en Madrid, para, en Vallecas, disputar los dos puntos al Athlético.

CONFIRMANDO UN RUMOR DE "REGION"

Se ha nombrado nueva Corporación municipal en Aller

En la sesión celebrada ayer en el pleno del Ayuntamiento alleraño, se nombró la siguiente Corporación:

Alcalde, don Laureano Gutiérrez, que ejerció anteriormente el mismo cargo en dos ocasiones. Es conservador. Primer teniente de alcalde, don José Ramón Cerviño, maurista; segundo, don Luis Díaz, reformista; tercero, don José Fernández Trapiello, conservador; cuarto, don Rufino García Pereda, católico; quinto, don Luis Suárez Ordóñez, maurístico, y sexto, don Francisco González, independiente.

Como se ve, ha sido nombrado el alcalde que REGION anticipó a sus lectores.

La noticia de haber sido nombrada la nueva Corporación causó muchísima alegría entre los alleranos, alegría que se aumentó al conocerse los nombres de los designados para los puestos que más arriba hemos indicado.

EL PLEITO DEL MERCADIN

Ya va siendo hora de que este asunto se resuelva por quien corresponda

Una muy numerosa comisión de mujeres vecinas del Mercadín volvieron ayer a hacer acto de presencia en nuestra Redacción para reiterar, una vez más, sus fundadas quejas acerca de las extralimitaciones que viene cometiendo el dueño de la finca en que se halla enclavada la fuente de la que se surte aquel vecindario y por donde discurre el riachuelo que las aludidas mujeres utilizan para el lavado de sus ropas y las de sus familiares.

Se quejan de que el citado dueño las estropeó dicha fuente y el lavadero que habían construido, rompiéndoles las piedras que para tales menesteres utilizaban, además de ensuciar el agua de la fuente y la del lavadero.

Como esto parece el "cuento de la buena pipa", por lo largo del pleito y por lo interminable que resulta su sustanciación, nos parece que ya es hora de que por las autoridades competentes se ponga mano en el asunto, resolviéndole de una vez para siempre y de acuerdo con lo que la justicia dicte.

¡A ver si esas pobres mujeres acaban de una vez el calvario de

Una comisión del Ayuntamiento de Vegadeo

REALIZO AYER DIVERSAS VISITAS A CENTROS OFICIALES PARA QUE SEA RESPETADO EL PROYECTO APROBADO PARA EL FERROCARRIL DE LA COSTA

Durante el día de ayer, el alcalde de Vegadeo, don Juan Freire, un representante de las Sociedades obreras de allí y un teniente alcalde del mismo municipio, realizaron diversas gestiones en la capital encaminadas a que se pida la intangibilidad del trazado aprobado para el ferrocarril Ferrol-Gijón en su trozo final del Occidente astur.

Primeramente estuvieron en la Diputación, siendo recibidos por el vicepresidente, pues el señor Argüelles había ido a Villoria para asistir a los actos organizados en conmemoración del centenario del nacimiento de Fray Ceferino González. Estimada la justicia de las peticiones de los vegadenses en su importancia, el vicepresidente prometió informar al señor Argüelles y a los señores que componen la Comisión Permanente.

En el Ayuntamiento visitaron al señor Covián, quien se mostró propicio a unirse a las peticiones de Vegadeo y la mayoría de

los Ayuntamientos de allí, por estimarlas razonables en el más alto grado. En sentido de que sea respetado el proyecto de que se elevaron despachos al presidente del Consejo y al ministro de Fomento.

Igual disposición de ánimo tomaron en la Cámara de Comercio, que aprecia exactamente la posición de Vegadeo, no pidiendo trato de favor, pero velando por que no excluyan aquella villa de la idea que ella ideó.

Desde Oviedo se trasladaron los vegadenses a Gijón y Avilés, siendo nuestras noticias que los dos poblaciones y la Cámara de Comercio avilesina sumaron sus deseos a los de los comisionados.

La representación de Vegadeo marchó muy reconocida a las atenciones con que fué recibida en todas partes, mostrando las Corporaciones visitadas el mismo espíritu de apoyo que vienen mostrando desde que se iniciaron estas rencillas que no deberían existir.

VIDA OBRERA

Los Comités Paritarios

EL DE LA INDUSTRIA DEL MUEBLE

Se reunió ayer tarde para continuar la discusión de las bases de trabajo.

UNA CONCILIACION

Ante el Comité paritario de Industrias Químicas se celebrará hoy el juicio de conciliación promovido por Manuel Mon con la empresa de la fábrica de la Manjoya, que lo despidió del trabajo.

EL DE ARTES GRAFICAS

Se reunió anteayer el pleno de este Comité, con el fin de tener un cambio de impresiones acerca de la labor realizada en Madrid, referente al Estatuto nacional de salarios mínimos.

venir a Oviedo a visitar al gobernador, al alcalde, a los periódicos...

EL DEL VESTIDO Y TOCADO

También se ha reunido el pleno del Comité paritario para tratar del estudio de las bases de trabajo, en los ramos que comprende dicho Comité, excepto la hecha del de sastrería y sus milares, que las tienen ya aprobadas y de las cuales hemos dado cuenta a los lectores de REGION días pasados.



TEATRO CAMPOAMOR: A las siete y cuarto y a las diez y media la producción sonora "TOBILLO DE ORO".

TEATRO JOVELLANOS: A las siete y cuarto y a las diez y media la película hablada en español "EL ULTIMO DE LOS VARGAS".

SALON TORENO: A las siete y cuarto a las diez y media producción muda "UN POBRE COMICO".

EJERCITO

Ayer comenzó la concentración de reclutas

Ayer comenzó la reconcentración de reclutas, viéndose los alrededores del Cuartel de Santa Catalina animadísimo.

Los nuevos reclutas recorrieron las calles de la ciudad con mantas en bandolera y los plásticos de latón que tocaban con las charas produciendo un ruido ensordecedor.

Esta mañana salieron los destinados a otros cuerpos de formación en un tren militar formado por la Compañía del Norte.

Formaban esta expedición reclutas de la Caja de Cangas de Onís; 272 de la de Pravia y 10 de la de Oviedo; total 382.

Los conduce a sus respectivos destinos, un capitán, dos oficiales y dos sargentos y un cabo.



MADRID. — Concurrer a la sesión pública, celebrada en el Palacio de Comunicaciones, por la Academia Iberoamericana de Historia Postal. Foto Vidal

Lea usted REGION

INFORMACION TELEFONICA

UNA INTERVENCION DE SABORIT IRROGA A LOS EMPLEADOS Y OBREROS DEL MUNICIPIO DE MADRID UN INESPERADO CONTRATIEMPO, PUES NO PODRAN COBRAR ESTE MES LOS HABERES DEVENGADOS

MADRID.—En el orden del día de la sesión que iba a celebrar ayer el Ayuntamiento de madrileño figuraba el proyecto de adaptación del personal del Municipio a los presupuestos del actual ejercicio económico de 1931.

Dada la índole del asunto se creyó que éste no produciría discusión de ninguna clase, pero no sucedió así.

El concejal socialista señor Saborit, pidió que dicho proyecto que diera sobre la mesa.

Le hizo ver el alcalde, previo el informe emitido por la tesorería los perjuicios que con tal proceder se iba a ocasionar a los empleados y obreros del Municipio, toda vez que no celebrando sesión hasta el

día 7 del próximo mes de febrero, los empleados y obreros municipales no podrían percibir sus haberes del día primero del citado mes, con lo cual se agravaría la situación ya angustiosa de tales servidores del Municipio, agobiados ya por la cuesta famosa de enero.

No obstante las razones expuestas, Saborit no cesó en su empeño, consiguiendo que tal proyecto quedara sobre la mesa.

Y como en Tesorería no pueden despachar las nóminas de los haberes correspondientes al mes que ahora finaliza, hasta que la aludida adaptación se efectúe, que darán sin cobrar este mes todos los obreros y empleados del Municipio madrileño.

Cuatro buques de la Escuadra inglesa, en Barcelona

BARCELONA.—Ayer llegaron a este puerto cuatro buques de la Escuadra inglesa del Mediterráneo.

Los comandantes de los mismos visitaron a las autoridades.

CON MOTIVO DE LA HUELGA DE ESTUDIANTES

Una buena idea de la Juventud Monárquica Independiente

MADRID.—La Juventud Monárquica Independiente envió ayer una nota a los periódicos haciendo constar que, mientras siga cerrada la Universidad y duren las actuales circunstancias de anormalidad, la Juventud Monárquica Independiente, teniendo en cuenta que muchos estudiantes son opuestos a la huelga y quieren dedicarse a sus estudios, decidió abrir en su domicilio social unos cursos a cargo de profesores competentes.

En breve publicarán una nota detallando las asignaturas que se explicarán y los profesores que habrán de encargarse de su explicación.

La reconciliación entre el Vaticano e Italia

CIUDAD DEL VATICANO.—Los días 11 y 12 del próximo febrero se celebrarán solemnes funciones religiosas conmemorando el aniversario de la reconciliación entre la Santa Sede y el Gobierno italiano.

Un caso de mala suerte

BARCELONA.—Jacinto Montaner denunció hace unos días que los ladrones se habían llevado de su domicilio, aprovechando una ausencia suya, 500 pesetas en metálico y efectos por valor de 1.500.

Como hasta ahora las gestiones de la policía no habían dado resultado para detener a los autores del robo, Jacinto comenzó a realizar pesquisas por su cuenta.

Hoy, cuando pasaba por la calle de Mediodía, se le acercó un sujeto que le ofreció en venta un encendedor automático. Jacinto lo reconoció como suyo, y en vista de ello llamó a un guardia para que detuviese al desconocido.

Este, que dijo llamarse Salvador Terra, ha declarado que no participó en el robo y que el encendedor que ofreció en venta lo había comprado a un individuo a quien no conoce.

Un suero contra la parálisis infantil

LONDRES.—En el curso de una conferencia que dió en el hospital de San Jorge, el doctor James Collier dijo que ahora ya es posible curar la parálisis infantil, gracias a un suero descubierto por el doctor Weston Hurst, del Instituto Lister.

El conferenciante recordó que en 1926 una epidemia de parálisis infantil ocasionó 6.000 muertos y que sólo en Nueva York hubo 24.000 casos.

Almuerzan juntos los ex ministros de la Dictadura

MADRID.—Al medio día de ayer se reunieron a almorzar varios ex ministros del Gobierno de la Dictadura y otros elementos afines al partido de Unión Monárquica Nacional para obsequiar al conde de Guadalhorce con ocasión de su regreso de la República Argentina.

Con Guadalhorce se sentaron a la mesa los señores Calvo Sotelo, Yanguas, Castedo, Galo Ponte, José Antonio Primo de Rivera, Callejo, marqués de Quintana, Salcedo Bermejillo, Palacios, Delgado Barreto, etc.

Durante la comida se habló de política y de la futura lucha electoral en Madrid y provincias.

Como en el transcurso del almuerzo se hiciera ver la coincidencia de celebrarse ayer el primer aniversario del cese del Gobierno de la Dictadura, los comensales tuvieron un sentido recuerdo para el general Primo de Rivera.

Ayer salió para Londres la Reina Victoria, con motivo de la grave enfermedad de la Princesa Beatriz

MADRID.—Ayer salió para París, desde donde seguirá a Londres, con objeto de estar al lado de su madre, la princesa Beatriz, que se halla gravemente enferma, la Reina doña Victoria.

Le acompañaba la marquesa de Carisbrooke, la condesa de San Carlos y el duque de Miranla.

En la estación fué despedida por el Gobierno en pleno, elementos palatinos, autoridades, representaciones militares y otras muchísimas personalidades.

La Reina conversó unos momentos con las personalidades allí presentes, y segundos antes de arrancar el tren, subió al coche-salón.

El convoy real salió a las diez y cinco.

Schemeling llegó a Nueva York

Nueva York.—Llegó a bordo del "Europa" el campeón mundial de boxeo, de todos los pesos, Schemeling, acompañado de su entrenador.

Dice que está conforme con disputar el título de campeón con el luchador que se le designe.

El pleito del "Euzkadi"

Bilbao.—Continúa en igual estado el pleito del periódico "Euzkadi".

Esto, no obstante, ayer se publicaron los tres periódicos pertenecientes a la Empresa.

El pleito se cree será largo y en él intervendrá los Tribunales de Justicia.

Accidente de aviación

Manzanares.—Ayer, por la mañana, salió para realizar prácticas en un avión, el piloto Antonio García, de la Escuela de Aviación de Albacete.

Por causas que se desconocen, el aparato capotó, y el avión cayó violentamente a tierra, resultando con heridas graves el piloto.

Una importante Compañía naviera inglesa solicita moratoria

Londres.—El "Daily Herald" dice que una de las más importantes Compañías navieras de Inglaterra solicitó moratoria de los acreedores y obligacionistas, y además pide que se le autorice un empréstito de 250.000 libras esterlinas.

Estas medidas tienen por objeto dar tiempo a la Compañía para desenvolver un plan que le permita hacer frente a la competencia que le hacen otras Compañías extranjeras.

EL ESTADO DE LA PRINCESA BEATRIZ

Las últimas noticias que se tienen de la princesa Beatriz, madre de la Soberana, son, desgraciadamente, bastante pesimistas.

La noche última hubo necesidad de aplicarle varios balones de oxígeno, y los médicos que la asisten no ocultan su temor de un fatal desenlace.

Riña entre mozos en un pueblo leonés

León.—Comunican de Villamanín de Sil, que en un café de la localidad riñeron varios mozos, saliendo desafiados a la calle Antonio Morales y Remigio Alvarez.

A éste último le auxiliaron varios mozos, y entonces Morales sacó una pistola, haciendo varios disparos.

Uno de ellos hirió a Alvarez, que resultó muerto.

A causa de la gripe se cierra el Parlamento griego

Aenas.—A causa del incremento de la epidemia gripal, ayer se clausuraron las dos Cámaras.

El día anterior, como hemos dicho, fueron clausurados todos los establecimientos docentes y los espectáculos públicos.

LA POLITICA FRANCESA Se cree que el actual Gobierno tendrá una mayoría de cuarenta votos en el Parlamento

PARIS.—La Prensa francesa comenta favorablemente la formación del nuevo Gobierno presidido por Laval.

Se dice que este Gabinete tendrá en el Parlamento una mayoría de cuarenta votos.

La primera labor del nuevo ministerio será resolver la cuestión que dejó pendiente el anterior y que fué causa de la crisis.

Después de ésta y otras cuestiones abordará la de los presupuestos, dando con este asunto por terminado el primer período de su política.

Se ha celebrado la boda de un hijo de los marqueses de Foronda

BARCELONA.—En la basílica de la Merced se celebró la boda de un hijo de los marqueses de Foronda con la señorita de Sentmenat. No asistieron los padres de la novia por hallarse enfermos de gripe.

Como testigos firmaron el acta el ministro de la Gobernación, el duque del Infantado y el conde de Plasencia, todos ellos llegados de Madrid precisamente para este acto.

Después de la ceremonia los asistentes fueron obsequiados con un banquete.

Los obreros parados quieren ir sobre Washington

Filadelfia.—Se han reunido en la plaza principal de esta ciudad 200 obreros sin trabajo y ex combatientes, muchos de los cuales iban vestidos con el viejo uniforme.

Una vez reunidos se formularon proposiciones y decidieron emprender la marcha hacia Washington, para solicitar del presidente Hoover que se activen las disposiciones para atender a los ex combatientes que se encuentran sin trabajo.

Durante el trayecto, que es de 220 kilómetros, las filas de los sin trabajo se irán engrosando con los obreros de las diversas poblaciones.

El pase a la situación de disponible voluntario

El "Diario Oficial" publica la siguiente circular:

Con objeto de facilitar el pase a la situación de disponible voluntario, con evidente economía para el Estado, de los jefes y oficiales que en lo sucesivo queden en la de disponible forzoso, el Rey (q. D. g.) se ha servido modificar el artículo quinto de la Real orden circular de 12 de marzo de 1930, en el sentido de conceder a los jefes y oficiales que queden en la situación de disponibles forzosos, con arreglo a lo legislado, un plazo de un mes a partir de la fecha en que queden en la situación para obtener la de disponible voluntario.

Construcción de un teatro ambulante con capacidad para tres mil espectadores

Barcelona.—Se ha llevado a la práctica la creación de un teatro ambulante catalán en forma parecida al que se hace en Alemania, Italia y Francia.

Está construido con armadura de madera y lona, con un cielo raso revestido de cartón, y todo ello es desmontable.

El escenario tiene diez metros de boca por nueve de fondo.

La cabida del teatro ambulante es de 3.000 espectadores distribuidos en entrada general, 150 palcos y 1.150 butacas.

El teatro ambulante se inaugurará el día primero de febrero en Valls por el Orfeón Catalán, la Compañía de Marcos Redondo y la Banda municipal de Barcelona.

En dicho teatro actuarán varias Compañías.

Se hará también cine sonoro y hasta se organizarán bailes. Tiene el propósito de recorrer toda Cataluña y luego hacer tournées por toda España, e incluso, si el negocio va bien, extenderlo a Francia.

EL TRAFICO PARISIEN

Nuevos autobuses sin conductor

PARIS.—Desde el día 2 de febrero próximo circulará en París un autobús de nuevo modelo, sin conductor.

Cada viajero obtendrá su billete antes de emprender el viaje, en unos aparatos especiales, y sólo podrá penetrar en el autobús pasando ante el revisor, al cual mostrará el billete.

LA ACTUALIDAD POLITICA

Manifestaciones del ministro de la Gobernación

LAS ELECCIONES SE CELEBRARAN, CONFORME AL PLAN ESTABLECIDO POR EL GOBIERNO, EL PRIMERO DE MARZO PROXIMO

SI ALGUNOS ELEMENTOS POLITICOS NO QUIEREN PRESENTARSE, SERAN SUSTITUIDOS POR HOMBREROS NUEVOS, REPRESENTATIVOS DE LAS DIVERSAS ACTIVIDADES DE LA NACION. — ANTES DE LA CONVOCATORIA DE CORTES SE RESTABLECERAN LAS NECESARIAS GARANTIAS CONSTITUCIONALES

BARCELONA.—Ayer por la mañana llegó el ministro de la Gobernación, que desde la estación de Gracia fué acompañado por el capitán general y el gobernador civil.

En la estación de Francia le esperaban las demás autoridades. El señor Matos se dirigió al hotel Ritz, donde ocupó las habitaciones que tuvo el Monarca en su última visita a esta ciudad.

A las diez y media recibió el señor Matos a los periodistas. Les dijo que no había nada de particular.

Añadió que anoche recibió la Reina noticias de Londres dándole cuenta del estado de su madre, la princesa Beatriz, y en vista de que la enfermedad que aqueja a la egregia dama inspira serios temores, doña Victoria salió esta mañana para París y Londres.

Después se refirió el ministro a la tranquilidad que existe en Barcelona en todos los sectores, cosa que le satisfacía mucho, pues incluso los estudiantes han entrado en las clases.

Un periodista le preguntó sobre los rumores circulados anoche y hoy relacionados con las elecciones y la abstención de ciertos partidos, entre ellos el socialista.

El señor Matos dijo que sólo sabía por ahora que los socialistas de Madrid habían acordado no ir a las elecciones; pero este acuerdo no es firme, pues falta conocer la opinión de los comités de provincias.

—Así es que el Gobierno tiene el propósito de ir a las Cortes, ¿verdad?

—Exactamente. No hemos cambiado de opinión y estamos dispuestos a cumplir lo prometido.

En aquellos momentos llamaron por teléfono desde Madrid al ministro de la Gobernación. Este se puso al aparato y permaneció comunicando con la corte varios minutos. Terminada esta conferencia se reintegró al grupo de periodistas, diciéndoles:

—Acabo de comunicar con el jefe de la sección de Orden público del ministerio de la Gobernación, quien me da cuenta de que reina la tranquilidad más absoluta en toda España.

Los periodistas, pasado este inciso, continuaron su interrogatorio.

—¿Va usted a visitar al señor Cambó?

—No lo sé, pues tengo poco tiempo señalado para mi estancia en Barcelona y son muchas las personas a quienes quisiera visitar. Luchó, por tanto, con la falta de tiempo. A Cambó, si puedo, le veré; pero he de hacerle presente que mantengo con dicho político constante comunicación por carta.

—De manera que decía usted que habría elecciones...

—Sí, sí; desde luego. Pueden ustedes decirlo.

—No leyó usted las declaraciones hechas por un personaje político en un periódico de la ma-

Las peticiones de los vicesecretarios de Audiencias no pueden ser atendidas

MADRID.—El ministro de Gracia y Justicia manifestó a los informadores que continuaba ocupado en el estudio del Reglamento notarial.

Preguntado por noticias de provincias, dijo que, según los informes recibidos de toda España reinaba tranquilidad.

También se le preguntó por la petición de aumento de sueldo, formulada por los vicesecretarios de Audiencia, y dijo que, en la actualidad ya están aprobados los presupuestos, y no era posible atenderlos.

Un periodista le enseñó la prueba de un libro próximo a publicarse con el título "Figuras forenses, según la ley penal", y le pidió unas cuartillas, pero el ministro rehusó acceder, por estimar que no procedía hablar de tal cuestión mientras las Cortes no entendieran en el asunto.

El Director de Ferrocarriles andaluces ha pedido su jubilación

MADRID.—Al recibir a los periodistas les dió cuenta el ministro de Fomento de que había estado a visitarle el ex ministro señor González Hontoria.

También estuvo a visitarme—añadió—el que hasta ayer fué director de los Ferrocarriles Andaluces, señor Rahola, que ha venido a testimoniarme su adhesión y afecto.

Este señor pidió ayer la jubi-

ñana referentes a esta cuestión?

—No; pero no importa. Ya les digo que la posición del Gobierno en este terreno está completamente definida.

—Y si surgen obstáculos ¿también habrá elecciones?

—Según como sean esos obstáculos; pero tendrán que ser muy poderosos, más que la necesidad ineludible de reunir las Cortes para que en ellas se resuelvan los grandes problemas de diferente carácter que en la política española actual están planteados, los cuales exigen la cooperación del Parlamento, pues no puede resolver el Gobierno solamente.

—Así es que las elecciones serán en marzo.

—Sí, señores. Además pretendemos que sean unas elecciones sinceras, para que el Parlamento esté integrado por la verdadera voluntad de la nación.

—¿Y si hay abstenciones?

—¡Ah! Eso es otra cosa. Desde luego, sería muy lamentable; pero esas abstenciones no constituyen un obstáculo insuperable,

La Junta Nacional Española de Peregrinaciones comunica a los católicos españoles que desde abril a junio organizará su VI Peregrinación Nacional a Tierra Santa y Roma Y en el mes de junio, con ocasión del Centenario Antoniano, la Peregrinación Nacional a Padua y Venecia

Detalles y folletos, en Madrid: Oficina Central de la Junta, Bravo Murillo, 75, teléfono 34033, y en la Delegación de la misma, Pi y Margall, 12, teléfono 13390.

ni mucho menos. Si algún partido o algunos sectores de partido no quieren presentarse, sustituiremos a los respectivos candidatos por otros elementos nuevos representantes de los diferentes ramos de la actividad nacional.

—¿Cuándo se restablecen las garantías constitucionales?

—Antes de las elecciones; en cuanto dé comienzo el período electoral, o, mejor dicho, un día antes. Serán abiertos los Centros clausurados y habrá libertad de reunión, de asociación y de imprenta.

Terminó el señor Matos repitiendo que las elecciones serán el día 1 de marzo y que el decreto de convocatoria de Cortes aparecerá en la "Gaceta" el día 8 o 9 de febrero.

lación de su cargo de director y además presentó la dimisión del de administrador que venía desempeñando.

El ministro recibió después a una comisión de funcionarios civiles, que fueron a exponerle que las 52.500 pesetas que hay destinadas en los presupuestos para ingreso de los auxiliares en expectativa de destino, se dediquen al mejoramiento de las actuales plantillas.

Visitando al Presidente

MADRID.—El jefe del Gobierno recibió al subdirector de la Telefónica, al marqués de Santa Cruz, al presidente de la Diputación de Navarra y a otras muchas personas.

CONFERENCIAN DETENIDAMENTE EL PRESIDENTE Y LOS MINISTROS DE INSTRUCCION PUBLICA, FOMENTO Y ECONOMIA

MADRID.—El presidente recibió, a última hora de la tarde de ayer, la visita de los ministros de Economía, Fomento e Instrucción Pública, permaneciendo reunidos durante algún tiempo.

El primero en salir fué el señor Rodríguez de Viguri, quien, a preguntas de los informadores, manifestó que había ido a ver al general Berenguer para enterarse del estado de salud de la princesa Beatriz, madre de la Reina Victoria, y de la fecha del regreso del Monarca, toda vez que

tiene que someter a la regia sanción unos decretos relacionados con el movimiento de escalas en el Departamento de Economía, motivados por la provisión de la presidencia del Consejo Agronómico, actualmente va-

cante por defunción del que la desempeñaba.

El ministro de Instrucción Pública se refirió luego a los conflictos estudiantiles promovidos en las Universidades de Granada, Salamanca y Sevilla, etc., en las que hubo algunas pequeñas alteraciones.

Añadió que en Santiago habían entrado a clase unos cuantos estudiantes, permaneciendo en huelga el resto.

También dijo el señor Tormo que sabía que por los estudiantes madrileños se habían circularado las oportunas órdenes para que se declarara la huelga general en todos los Centros Universitarios. En Madrid, añadió, si bien suspendidas las clases.

PRINCIPADO

El más suntuoso de la provincia

S. A. G. E.

HOY, A LAS 7 y CUARTO, MODA — BUTACA, 0,75
A LAS 10 y MEDIA, POPULAR — BUTACA, 0,60
"CINE" SELECTO — CUARTETO FRESNO

El número de ex ministros españoles es de ciento cincuenta y uno

MADRID.—Por Real orden de la Presidencia, que inserta la "Gaceta" de hoy, se dispone que por la Subsecretaría se formen definitivamente las listas de ex ministros existentes en la actualidad, con arreglo a los que dispone la ley orgánica del Consejo de Estado.

Junto con la disposición, publica el periódico oficial la lista que es la siguiente:

13 de Estado, 19 de Gracia y Justicia, 10 de Ejército, 17 de Hacienda, 12 de Marina, 18 de Gobernación, 22 de Instrucción Pública, 24 de Fomento, 7 de Trabajo y 9 de Economía, incluidos los de Abastecimientos.

El número total de ex ministros españoles es el de 151.

Romanones no se abstendrá si se restablecen las garantías constitucionales

MADRID.—Interrogado el conde de Romanones acerca de la opinión que le hubiera merecido la nota dada por los elementos constitucionalistas, contestó con evasivas, no diciendo nada concreto.

Dejó traslucir únicamente que si no se levantaba el estado de guerra y desaparecían todas las trabas que actualmente se oponen a la propaganda y a la libre emisión de las ideas, no iría a las elecciones que se anuncian.

EL INGRESO EN LOS CUERPOS DE AUXILIARES FACULTATIVOS Y ADMINISTRATIVOS DE LA DIRECCION DE ACCION SOCIAL, SERA POR OPOSICION

MADRID.—La "Gaceta" de hoy publica un decreto sobre los Cuerpos auxiliares facultativos y administrativos de la Dirección de Acción Social.

En ambos Cuerpos será el ingreso por oposición, y pase de la categoría auxiliar a la de oficial se hará de acuerdo con lo dispuesto en la base primera de la ley de Bases de junio de 1918, reservándose dos de cada tres plazas a un turno de oposición entre auxiliares que lleven cuatro años de servicio, y la tercera, por oposición libre.

Las primeras plantillas serán hechas tanto de personal de la

escala de auxiliares como de la de técnicos, con funcionarios que en la actualidad se hallen prestando servicio.

Se faculta al ministro para convocar a oposiciones restringidas entre estos funcionarios.

Las plazas no provistas en la primera convocatoria y las que vacaren de la categoría de auxiliares serán cubiertas con sujeción a la ley de Bases.

Los funcionarios nombrados para los referidos Cuerpos podrán acogerse a los derechos máximos de clase pasivas tributadas con el cinco por ciento de mejoras de pensión.

PROXIMAMENTE PRINCIPADO

Debut de la saladisima "vedette"

LUISITA ESTESO

y la estrella coreográfica

PILAR CALVO DEBUT, DIA 30

TEATRO JOVELLANOS. — Empresa: C. Fernández Arango
Teléfono 3434 "Cine" sonoro Western Electric

A las 7 y cuarto (moda) — A las 10 y media (especial)
Precios populares: Butaca, 1,50.—Una maravilla cinematográfica totalmente hablada en español. La obra maestra de Zane Grey, EL ULTIMO DE LOS VARGAS. — Grandiosa película filmada en plena naturaleza, en la bella Arizona, avalorada con el deleite del diálogo español.

Manifestaciones de Berenguer

El Gobierno no ha cambiado la trayectoria que se propuso al llegar al Poder

MADRID.—Poco después de las diez de la noche recibió el Presidente del Consejo a los periodistas con los que conversó amablemente durante un largo rato. Les dijo que había leído en un periódico la noticia de que probablemente y con motivo de la reciente epidemia de gripe, fuera aplazada la concentración de reuniones señalada para el día primero del próximo mes de febrero. Aseguró que no era cierta tal noticia. Además, añadió, parece que dicha epidemia decrece, según opinión de los médicos, desapareciendo de la gravedad que en un principio presentaba. Con referencia al conflicto estudiantil dijo que se habían promovido algunas algaradas en varias capitales que no recordaba. Refiriéndose luego al regreso del Rey dijo que si la Princesa Beatriz se agravara en su estado lo haría inmediatamente, pero en caso contrario permanecería en el Coto de Doñana hasta mañana, en que emprendería el regreso a la Corte. Uno de los informadores preguntó al Presidente del Consejo si conocía la nota publicada por ciertos elementos en la cual hacían constar su decidido propósito acerca de las anunciadas elecciones. Contestó el jefe del Gobierno que aún no había llegado a su poder la aludida nota y por ello no podía expresar su opinión. Preguntó otro periodista qué había de cierto en las anunciadas consultas de I Rey a los prohombres políticos, haciendo el general el siguiente comentario: —Este Gobierno tiene trazado el camino desde que advino al Poder y por ese camino habrá de continuar. Como final de ese camino el Gobierno hará una consulta lo más ampliamente posible para conocer el sentir del país. Esa consulta se hará mediante unas elecciones generales. Y si el Gobierno no se viera rodeado de la debida asistencia, naturalmente no ignoramos, añadió el general Berenguer, como Gobierno responsable que somos, la conducta que habría mos entonces de seguir. Al preguntar si se levantaría pronto el Estado de Guerra contestó que este estado de excepción solamente existía en Madrid, Zaragoza y Huesca, y eso debido a la sustanciación del procedimiento que se está siguiendo en dichas provincias en relación con los recientes sucesos en ellas desarrollados. Pero como tales procedimientos serán elevados a plenario dentro de breves días, cesará entonces el estado de guerra. El capitán general que estaba presente en la conversación dijo que hoy mismo sería elevado a plenario el sumario instruido por los sucesos de Madrid y que como ahora comienza el plazo que se concede a los procesados en rebelión, que es brevísimo, desaparecería prontamente el estado de guerra. Según nuestras noticias la fecha en que esto suceda, no será más allá del 2 del próximo febrero.

Cobarde asesinato en Santander

SANTANDER.—La Guardia civil del puesto de Arredondo ha dado cuenta por escrito al gobernador civil de la provincia de un alevoso crimen, cometido en la persona del joven de 18 años de edad Manuel Pérez Abascal, soltero y que tenía su domicilio en el pueblo de Valdecio, demarcación de Soba. Según detalla la Guardia civil referida en la comunicación de que hacemos mención, dicho joven se retiraba a su domicilio días pasados, como a las seis y media de la tarde, en compañía de un hermano suyo y de otro vecino. Al llegar al sitio conocido por el Arroyo de Pistuía, del término citado, unos cuantos sujetos, apostados en las proximidades, le hicieron un disparo hiriéndole de gravedad en el vientre, saliendo sin pérdida de tiempo a campo traviesa, sin lograr ser reconocidos a causa de la obscuridad. Auxiliado el herido por sus acompañantes y otros vecinos, fué trasladado con toda rapidez al domicilio de Lucas Abascal, donde falleció dos horas más tarde. En el cobarde crimen intervienen el Juzgado de Instrucción y la Benemérita, la cual, después de varias indagaciones, procedió a la detención de los sujetos, vecinos del punto conocido por La Concha, del pueblo de San Roque, José Paulino, Eloy, Daniel y César Barquín Ruiz; Daniel Cobo Ortiz, Miguel Satién Lavín y Juan Manuel Satién Lavín, como casi seguros autores del cobarde asesinato, poniéndoles a disposición del Juzgado correspondiente. Estos individuos sostuvieron hace algún tiempo una acalorada reyerta con el muerto y sus familiares, y prometieron vengarse en la primera ocasión que se les presentase propicia. Practicados registros en los domicilios de los criminales, no se encontró arma alguna pero sí en el de los hermanos Miguel y Juan Manuel Satién, y debajo de la cama en que dormían, un cartucho de escopeta y recién disparado, del sistema fuego central. Acerca del referido cartucho no supieron dar explicación alguna. El bárbaro crimen ha producido gran indignación entre el vecindario.

La HERNIA (QUEBRADURA)

El HERNIADO debe combatir su enfermedad inmediata y energicamente, no importa cuánto tiempo hace que la padece, si la persona es joven o anciana, hombre o mujer. Para cuidarse, solamente tienen los HERNIADOS dos medios racionales a su disposición: 1.º La operación, que necesita para efectuarse personas especialmente dispuestas, no obstante lo cual, bien o mal hecha, encierra en sí serios peligros y nunca evita la posible reproducción de la HERNIA. 2.º La CONTENCIÓN ABSOLUTA y PERMANENTE que asegure la desaparición definitiva de la HERNIA, gracias a una acción eficaz y constante sobre la misma, empezando por localizar la lesión y descartar en seguida todo peligro. Esta CONTENCIÓN ABSOLUTA y PERMANENTE, indispensable para alcanzar la curación, se obtiene con los aparatos del METODO C. A. BOER, cuyas aplicaciones especiales son estrictamente individuales y diversas, gracias a lo cual cada HERNIADO puede desempeñar, sin molestia alguna, sus cargos o trabajos por pesados que sean y obtener resultados inesperados por ellos. Lea usted estas cartas que añadimos a las numerosas que se han hecho públicas y cuidese con la precisión y la urgencia que caso merece: CALATAYUD, 2 de enero 1931. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Es para mí un deber hacer público que, gracias a la excelencia de los aparatos y Método C. A. BOER, ha curado la hernia que desde hacía 7 años me tenía en continua tortura. Hoy me encuentro perfectamente y los aparatos nunca me molestaron al desempeñar mi dura profesión de cantero. Le queda muy agradecido su atento s. s. q. e. s. m., Isaac BLASCO, Calle de Soria, 29, Dpto. CALATAYUD (Zaragoza). QUILONO, 1 diciembre, 1930. C. A. BOER, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: Tengo la satisfacción de dirigirle la presente para notificarle mi curación, de la hernia que venía padeciendo desde hace unos seis años. Puede usted hacer de mi carta el uso que le plazca, para que los herniados sepan los buenos resultados del Método C. A. BOER. Reiterando las gracias, queda de usted afmo. s. s. y amigo, ANGEL GARCIA ALVAREZ, en SAN MIGUEL DE QUILONO (LA PLATA). Partido Avilés (Asturias). HERNIADOS y TODAS LAS PERSONAS que quieran evitar molestias y graves consecuencias de las HERNIAS o las complicaciones del descenso de la matriz, vientre caído y obesidad, visiten con toda confianza al eminente ortopédico C. A. BOER, en: Ribadeo, viernes, 30 enero, Hotel Ferrocarrilana. Navia, sábado, 31 enero, Hotel Mercedes. Lueca, domingo, primero febrero, Hotel Gayoso. Avilés, lunes, 2 febrero, Fonda Iberia. Gijón, martes, 3 febrero, Hotel Comercio. OVIEDO, miércoles, 4 febrero, HOTEL INGLESA. Pravia, jueves, 5 febrero, Hotel Victoria. Mieres, viernes, 6 febrero, Hotel Iberia. Laviana, sábado, 7, Fonda Daniel Blanco. Cangas de Onís, domingo, 8, Fonda M. García. Infiesto, lunes, 9 febrero, Hotel Gran-Via. Pola de Siero, martes, 10, Fonda Gutiérrez. C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA.

Los salarios mínimos de Artes Gráficas

MADRID.—La ponencia nombrada para estudiar la cuestión de los salarios mínimos de Artes Gráficas se reunió ayer, terminando sus tareas, pero sin llegar a un acuerdo. Se acordó someter la labor realizada a la deliberación del Pleno que se reunirá el día 3 de febrero.

Los sismógrafos de Toledo registran varios terremotos cercanos

TOLEDO.—Los sismógrafos de esta estación registraron el día 26 dos temblores de tierra. Uno comenzó a las 3 horas, 16 minutos y 59 segundos, a una distancia epicentral de 24 kilómetros, y otro, a las 16 horas, 59 minutos y 30 segundos, a una distancia epicentral de 29 kilómetros. Ayer también se registraron otros dos movimientos, uno a una distancia epicentral de 8,630 kilómetros y otro a 205.

Los triunfos en el Extranjero de la industria española

MADRID.—El ministro de Economía facilitó una nota, en la que se elogia el triunfo obtenido por la industria española en el suministro de material ferroviario al extranjero, y añade que, respecto al concurso abierto en Yugoslavia para el suministro de diez mil toneladas de sal, al que concurren las salinas de Torrevieja, se tienen optimistas impresiones, creyéndose que será adjudicado a la Sociedad española. Recibió el ministro a una comisión de Jumilla y a otra de viticultores, que fueron a hablarle de cuestiones relacionadas con la industria vinícola.

Se restablece la Dirección General de Estadística

MADRID.—Ha sido suprimida la Jefatura Superior de Estadística, restableciéndose, en cambio, la Dirección general del mismo título, habiéndose nombrado para desempeñarla a don Lorenzo Varela.

Almacenes de Muebles PLAZA CATEDRAL
Este mes y el próximo febrero descuentos hasta de un 30 por ciento en **Comedores Dormitorios Despachos** y otros artículos. No compren sin visitar esta casa

PRECIOS PARA HOY EN "Las Pescaderías Coruñesas"

Merluza de altura	4,50
Pescadilla fina	1,75
Salmonetes	2,80
Lenguados gordos	2,00
Lenguados finos de ración	1,75
Besugos superiores	2,25
Congrio abierto, 1.ª clase	3,50
Congrio cerrado	2,00
Palometa	0,75
Cabra	1,00
Mero	4,00

Hay otros pescados muy baratos para la venta de la tarde, en "LAS CORUÑESAS" Mercado del Progreso.-Teléf. 3934

Los parados en Norteamérica

NUEVA YORK.—Según datos estadísticos, el número de parados en diciembre último era de cinco millones y medio. En la actualidad ascienden a cinco millones setecientos mil. Este aumento se debe, según cálculos, a los despidos de la industria metalúrgica y de las manufacturas de ropas.

Aparece el cadáver de un hombre

BARCELONA.—Ayer apareció flotando en el muelle el cadáver de un hombre, que, según su cédula personal, se llamaba Bautista Farré. Fué llevado al depósito del Hospital Clínico.

Un cantador de flamenco rapta a una joven

MALAGA.—Hace días debutó en esta capital el cantador de flamenco Antonio Gómez (a) Favores, obteniendo bastante éxito. Con sus coplas engañó a una muchacha que sólo tiene 17 años de edad, a la cual raptó, y ayer fué detenido el "flamenco" en un pueblo cercano, enviándosele a la cárcel.

Accidente ferroviario en Burgos

BURGOS.—Por una mala maniobra de un guardagujas, un tren de mercancías penetró en una vía muerta, chocando con varios vagones. Cuatro de éstos, pertenecientes al mercancías, resultaron destruidos, y en el accidente sufrieron heridas graves dos empleados, a uno de los cuales hubo necesidad de amputarle la pierna derecha.

TEATRO CAMPOAMOR
Empresa: C. Fernández Arango Teléfono 5666
"Cine" sonoro WESTERN ELECTRIC.
A las 7 y cuarto (moda) — A las 10 y media (especial) **ULTIMO DIA** PRECIOS POPULARES
De la gran revista ultramoderna sonora Fox **TOBILLOS DE ORO**
Preciosísima comedia en la que se exhiben las piernas más bonitas de América. Galería de bellezas. Originalidad. Gran interpretación de la encantadora SUE CAROL y de JACK MULLHALL — EL BRENDEL — MAJORIE WHITE.
Mañana, viernes, estreno de la gran superproducción dialogada de la acreditada marca Warner Bros **FOX O MINUE?**
Por TEO LEWIS.
Sábado, a las 10 y media, la gran producción totalmente hablada en español, **EL VALIENTE** — Por JUAN TORENA.

Anúnciese en REGION

SOLUCION BENEDICTO
Glicerofosfato de Cal y CREOSOTAL
Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, Auxiliar valioso en tuberculosis
No irrita el intestino como la creosota
EN FARMACIAS.-Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID)

Al cerrar la edición

INTERESANTES MANIFESTACIONES POLITICAS DE UN PERSONAJE MUY ALLEGADO AL GOBIERNO Y UNA NOTA RELACIONADA CON EL MISMO ASUNTO, FIRMADA POR CAMBO Y EL CONDE DE LA MORTERA

ENTORNO DE LAS ELECCIONES

MADRID.—Personas de notoria significación dentro del Gobierno, han hecho las siguientes declaraciones:

Que el Gobierno no cambiará el camino que se ha trazado en cuanto a su plan político y que las elecciones serán en marzo.

Que si el Rey desea hacer consultas, claro está que puede hacerlo, pero que no cree que se llegue a tal cosa.

¿Qué haría usted en caso de que las hiciese?

—Eso no se lo puedo decir a usted—contestó a los periodistas.

Después siguió diciendo:

Tengan la seguridad de que habrá elecciones y que todos esos que dicen ahora que no acuden a ellas, ya verán cómo, si no todos, la mayor parte de ellos van a ver lo que pasa, presentándose por sus distritos de costumbre.

Mas, si así no fuera, irían al Parlamento hombres nuevos, representantes de la industria, de la agricultura, etc., etc., que harían una labor eficaz, alejados por completo de toda la política de campanario y efectistas, desarrollando una labor práctica para los intereses del país.

De todas suertes, terminó diciendo dicho personaje, ya verán ustedes como estas cosas que se dicen van pronto, pues ya han cambiado algo las opiniones en lo que va de ayer a hoy, y todavía no salió la convocatoria.

—Desde luego, habrá libertad de propaganda, como hubo en otras ocasiones análogas.

UNA NOTA DE CAMBO Y MAURA

Barcelona.—"La Veu" publicará hoy una nota firmada por los señores Cambó y Maura (don Gabriel) acerca de las elecciones generales.

Dicen en ella que se discute hace mucho tiempo si las futuras Cortes serán ordinarias o constituyentes, "y aunque nosotros—añaden—creemos que deben y pueden ser ordinarias, entendemos que tendrán una trascendencia excepcional, no sólo por ser las primeras que se reúnen después de una crisis constitucional y parlamentaria de más de siete años, sino porque en dichas Cortes habrá de dibujarse el nuevo instrumento de Gobierno que podrá asumir en el porvenir, con autoridad y eficacia, la compleja y árdua empresa de gobernar a España, armonizando la autoridad y la libertad después de largo período en que sólo habló la autoridad y de otro, más corto y reciente, en que se demostró que hay gran número de españoles que no conciben régimen de libertad a no ser al lado de movimiento revolucionarios y anárquicos.

Para que las futuras Cortes tengan autoridad para afrontar los graves problemas constitucionales, económicos, financieros, culturales y de otros órdenes, es indispensable que nazcan con la máxima autoridad y gocen del prestigio suficiente para que ninguna agrupación o partido pueda con razón acudir al retraimiento electoral.

Las garantías que se deben ofrecer a todos los partidos o agrupaciones serán:

Primera.—Revocación, cuanto más pronto mejor y siempre alguna semana antes de la publicación del decreto convocando a elecciones, de todos los nombramientos de alcaldes y de tenien-

tes de alcaldes de Real orden, sin exceptuar a los alcaldes de niendo en cuenta que los nombramientos recaigan en magistrados totalmente alejados de las luchas e influencias políticas y sean de prestigio y carácter independiente notoriamente reconocidos.

A tales magistrados podría el Gobierno encargar desde ahora que informasen sobre todos los recursos de reclamación que se formulen, relativos a la constitución de los Ayuntamientos y a nombramientos de alcaldes y tenientes de alcalde.

Quinta.—Dictar una disposición que sirva de norma a la que hayan de sujetarse los dictámenes del Tribunal de Actas, en el sentido de que sea bastante comprobar que el candidato que aparezca triunfante haya acudido a amenazas, falsedades o sobornos en una sola sección electoral, aunque su resultado no pueda influir en la elección, para que ésta se haya de declarar nula.

NUEVAS MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

Barcelona.—El ministro de la Gobernación, antes de salir para Madrid, volvió a hablar con los periodistas, a los que ratificó lo dicho por la mañana, respecto al actual momento político, y asegurando que las elecciones serán en el mes de marzo.

Está seguro de que a falta de elementos que se abstengan parecerán otros hombres nuevos que desarrollarán gran labor en

el Parlamento, pero ya veremos cuántos se abstienen.

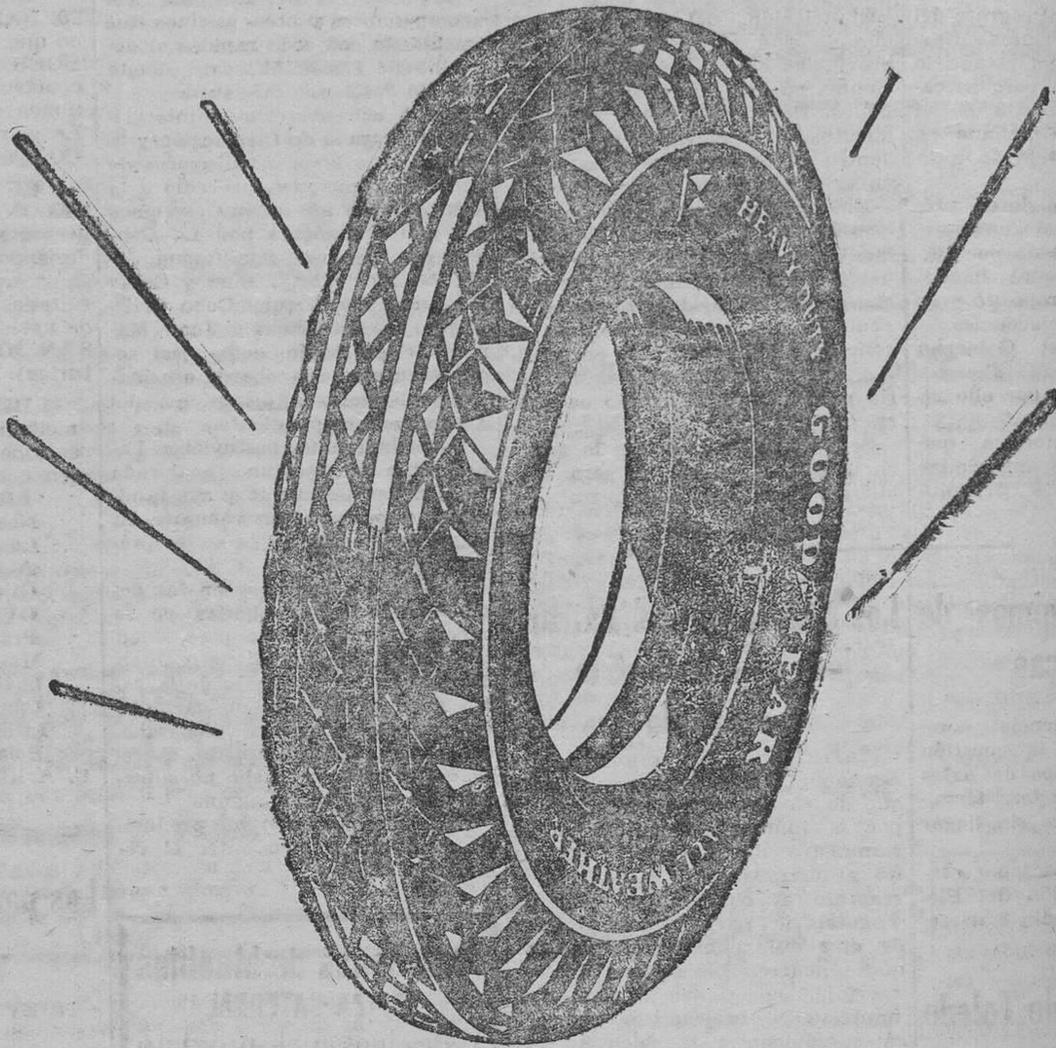
Desde luego, según mis noticias, las luchas en todos los distritos han de ser muy reñidas.

EL ESTADO DE LA PRINCESA BEATRIZ
LONDRES.—La Princesa Beatriz ha experimentado alguna mejoría.

PASA LA REINA POR SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN.—En el expés de Francia, pasó por esta capital da Reina, que se dirige a París.

HOTEL PRINCIPE DE ASTURIAS MADRID



He aquí verdaderamente... un gran neumático

..para marchas rápidas, para grandes cargas,
para caminos más ásperos.

El nuevo Heavy Duty (Reforzado) de Goodyear impresiona a todo el mundo como el neumático más hermoso que hasta la fecha se ha fabricado en su clase...

Lleva una resistencia extra comprendida en su mayor tamaño y anchura de la rodadura...

El desgaste le afecta menos por la ma-

yor cantidad de caucho que hay en su rodadura...

A causa de los gruesos rombos de su rodadura All Weather existe un convencimiento real de seguridad...

Este nuevo neumático de Goodyear tiene mayor capacidad de aire... que proporciona mayor comodidad y mayor potencia para transportar cargas más pesadas.

GOODYEAR

GIJON AL DIA

Diversas notas de la vida local

ENTRO AYER EN EL MUSEL, PROCEDENTE DE CUBA Y MEJICO, EL "CRISTOBAL COLON", A BORDO DEL CUAL LLEGARON 19 ASTURIANOS PASAPORTADOS POR EL CONSUL ESPAÑOL PARA INCORPORARSE AL SERVICIO MILITAR

El avión militar siguió viaje ayer con rumbo al Este

LA ALCALDIA

Tampoco acudió ayer a su despacho el alcalde, señor Verterra, por continuar enfermo, aunque algo mejorado, de la dolencia que le retiene en cama.

Continuó desempeñando la Alcaldía el primer teniente alcalde, don Rufino Menéndez.

EL SECRETARIO, ENFERMO

Ayer se vió obligado a guardar cama el secretario letrado del Ayuntamiento, don Fernando Díez Blanco, aquejado de la epidemia de gripe reinante.

Por fortuna, la dolencia no ofrece caracteres de gravedad para el enfermo, lo que nos congratula, haciendo votos por su pronto y total restablecimiento.

LA JUNTA DEL HOSPITAL

Para ayer a mediodía estaba convocada en el Ayuntamiento la Junta municipal encargada de resolver el asunto referente a la adquisición de terrenos que dejará vacantes el hospital al trasladarse al nuevo edificio que adquirió en Jove.

Como se habían solicitado los informes de los técnicos municipales, y el secretario, señor Díez Blanco, no acudió a su despacho por encontrarse enfermo, la reunión tuvo que ser aplazada.

LA CALLE DE LOS MORALES

Ayer dirigió una carta al alcalde de la Liga local de inquilinos, en la que, ampliando las manifestaciones que ya hicieron anteriormente respecto a las acometidas de los edificios de la calle de San Bernardo en el trozo comprendido entre la de Menéndez Valdés y la de Covadonga, dice que algunas de ellas, las del gas y eléctricas, están defectuosas y darán lugar a que después de reformado el pavimento se verá obligada la Compañía a levantarlos para reparar dichas acometidas.

El alcalde dió cuenta de la denuncia a la Compañía Popular de Gas y Electricidad para evitar los perjuicios que se ocasionarían al tener que levantar el pavimento después de haber sido arreglado.

EL "CRISTOBAL COLON"

A las once de la mañana de ayer recaló en el Musel, en viaje de retorno de Habana y Veracruz, el trasatlántico español "Cristóbal Colón". Desembarcó noventa pasajeros y 160 toneladas de carga general, más viaje a Santander. A bordo de dicho buque vinieron 19 jóvenes emigrantes pasajeros por el consúl español en la Habana. Vienen a cumplir sus deberes militares. A las doce de la noche continuó en la Alcaldía se les facilitaron medios de viaje hasta Oviedo para que el gobernador civil

les facilite medios a fin de que puedan llegar hasta las Cajas de Recluta a que pertenecen, pues todos son de Asturias.

EL AVION MILITAR

Reparadas las averías que le obligaron a tomar tierra en Gijón, ayer, a la una y media de la tarde, se elevó en la playa el avión militar de la base de León 1.427.

Se elevó magníficamente y tomó la dirección hacia el Este, presenciando la marcha numeroso público.

MOVIMIENTO EN EL PUERTO

Entradas

C. Colón, pasaje, Coruña; Mina Coto, vacío, Barcelona; Sotón, vacío, Bilbao; Comercio, pinos, Lurca; Cabo Carvoeiro, general, Coruña; Lander, general, Hamburgo (alemán); Juanes, general, Requejada; San Eduardo, vacío, Ferrol; Vicente Nespral, vacío, Santander; Gaviota, vacío, Bilbao; Josefa, vacío, Bilbao; Río Navia 2, pinos, Puerto de Vega; Monte Faro, cemento, Zumaya; Antonieta, vacío, Santander.

Salidas

C. Colón, pasaje, Santander; Landro, vacío, Foz; Carmen, general, Santander; Manuela E., carbón, San Sebastián; Sama, carbón, Bilbao; Armuru, carbón, Bilbao; Cabo Carvoeiro, general, Santander; Nuestra Señora del Carmen, carbón, Barcelona; Lander, general, Santander.

DESDE AVILES

JUVENTUD ANTONIANA

Esta benemérita Asociación religiosa-social nos envía la siguiente nota del reparto hecho a los pobres de esta villa, durante el año pasado.

1.804 litros de leche; 1.422 huevos; 52 libras de chocolate; 42 kilos de azúcar; 7 kilos de café; 211 prendas de vestir y una canastilla.

NOTA SOCIAL

Ayer desembarcó en el Musel con dirección a esta villa don Angel Díaz, apoderado de una importante fábrica de pieles de Nueva York.

TOMA DE POSESION

Se ha hecho cargo nuevamente de la Alcaldía el señor Arias y R. del Valle.

EN LA CRUZ ROJA

Han sido asistidos en esta Clínica, de diferentes heridas leves, Angel Santamarina, Daniel Suárez y Serafina Cordero.

guantes fricción
curas faciales
delantales de goma
baberos de goma
bragas, niño, de goma
guantes de goma
sostenes y medias
de goma para adelgazar.
Fajas y sostenes de hilo y seda.

ESPONJAS DE TODAS CLASES

rodilleras
BOLSAS PARA AGUA
bayetas eléctricas.

Kotex.
este departamento — atendido por señoritas u hombres — según el caso, tiene un amplio salón de pruebas.
Poca ganancia, mucha venta, es el sistema de

VEGA, URÍA, 32, OVIEDO

No compro Radio porque...

no se consigue jamás una audición potente, limpia... la voz y la música resultan gangosas, irreales... es imposible separar las estaciones de longitud de onda aproximada que se interfieren insoportablemente... la reproducción de discos resulta desagradable, confusa...

¡¡¡No señor!!!

hoy no puede Vd. alegar esos motivos porque existen aparatos, los fabricados por la

R. C. A. Radio Corporation Of América

que emiten siempre con potencia; en los que la voz y la música resultan en un tono limpio, claro; que "separan" matemáticamente todas las estaciones, sin la menor interferencia; que reproducen la música de los discos con una realidad asombrosa...

Todo esto lo puede comprobar Vd., pidiendo una demostración al Representante General para Asturias.

Alberto M. Avello
Uria, 72 - Teléf. 11-08
OVIEDO

AUTOS MONTE

SERVICIO DIARIO DE VIAJEROS DE OVIEDO A GIJON Y DE GIJON A OVIEDO

Horas de salida de Oviedo: A las 9 y media de la mañana, a la 1, 3 y media, 6 y 8,15 tarde. — Horas de salida de Gijón: A las 9 y media y 12 y media de la mañana, 4 y media y 7 tarde y 11 y media, noche.

PUNTOS DE SALIDA Y DESPACHO DE BILLETES

En Oviedo: Posada Herrera, Restaurant Fierro. Teléfono 25-40.
En Gijón: Alvarez Garaya y Langreo, 22, La Higiene. Teléfono



VENCE POR SU CALIDAD

Si no conoce usted este neumático, pregunte a cualquiera de los muchos que ya lo usan

CONCESIONARIOS:

OVIEDO: CARLOS MORENO LUQUE, S. Francisco, 13.
AVILES: SANDALIO RODRIGUEZ MARIBONA, Plaza de la Merced, 1.
INFIESTO: JESUS G. LLAMAZARES, Covadonga, 10.
TINEO: QUINTIN LOPEZ MENENDEZ, General Riego.

MIERES: D. JAIME AGUINACO C. Campo-sagrado.
GIJON: D. TOMAS REVUELTA, Magnus Biskland, 8.
CANGAS DE ONIS: EMILIO LOPEZ PLATAS, Gran Vía, 31. Ribales, 11a.
PRAVIA: SEVERO CIMADEVILLA, Carretera de Belmonte.

C. de Salamanca. Representante general para España. Apartado 935 MADRID



Con 9600 Expositores de 1600 Grupos de Mercancías

La **Feria de Leipzig Primavera 1931**

es la única ocasión de orientación para Comerciantes e Industriales. **Del 1 al 7 de Marzo**

Informes: para viajes económicos, el representante honorario:

ROMUALDO ALVARGONZALEZ GIJON

Agencia PEERLESS

Para Nochebuena se subastan los coches usados que queden en existencia para ese día. No se olvide que puede tener automóvil por poco dinero

Willas y Pueblos

ama de Langreo

NO PUEDE CONSENTIRSE QUE, MIENTRAS EN LA MAYORIA DE LOS PUEBLOS DE ASTURIAS CONTINUAN ABRIENDOSE LOS COMERCIOS LOS DOMINGOS, SE OBLIGUE A LANGREO A TENERLOS CERRADOS

En diferentes ocasiones nos hemos ocupado del gran perjuicio que se le ocasiona a Langreo al obligar a sus comercios a cerrar los domingos, mientras que en la mayoría de los pueblos de Asturias continúan abriéndose con toda normalidad.

Varias veces hemos preguntado el porqué de esa excepción de trato de disfabor para Langreo y nadie ha sabido contestarnos.

Precisamente, si alguna excepción debía de haber en el cumplimiento del descanso dominical para los comercios, esa excepción debía ser para el comercio de Langreo.

Y debía ser así porque Langreo es un pueblo eminentemente trabajador, donde todos sus vecinos son obreros que viven del trabajo de las minas y las fábricas. Estos obreros, sobre todo los mineros, por semana no pueden salir a comprar lo que necesitan, porque debemos de tener en cuenta que la mayoría de ellos para llegar al

Matías Urdangaray

Automóviles de alquiler "Chrysler" — Hotel Carolina. Teléfono 48. — Sama de Langreo.

trabajo, tienen que recorrer grandes distancias, hasta el extremo de que para llegar a la hora a la mina, a las ocho, se ven precisados a salir de sus domicilios a las cinco o antes de la madrugada, pues ya es sabido que las minas se hallan diseminadas por los montes a bastante distancia. Y otro tanto de tiempo tienen que emplearlo para regresar a sus hogares.

Se comprende, pues fácilmente, que estos obreros, cuando llegan a sus casas después de tan dura caminata y de la jornada del trabajo, lo que menos se ocuparán será de salir a realizar sus compras. Por eso era el día del domingo el día en que más vendían los comerciantes de Langreo, pues ese día de descanso era aprovechado por los obreros para realizar sus compras.

Y ahora, al no poder hacerlo en Langreo, por tener el comercio cerrado sus puertas los domingos, se ven obligados a dirigirse a los concejos vecinos, donde al parecer gozan de otro privilegio, por cuanto que continúan abriendo.

Cálculense, pues, el enorme perjuicio que se le ocasiona a nuestro concejo con esta arbitraria medida, que debe desaparecer inmediatamente.

La ley del descanso dominical se hizo para todos igual y si ha de haber excepciones ya hemos dicho que Langreo debía ser uno de los concejos exceptuados, por las razones que acabamos de exponer. Lo que no puede consentirse es que se obligue a cerrar solamente a Langreo, cuando todos los demás pueblos de Asturias abren sus comercios en domingo.

Este trato de desigualdad, debe desaparecer inmediatamente, y para ello el nuevo alcalde que hoy dirige el Ayuntamiento de Langreo,

debe ocuparse de este asunto, apoyado y asesorado por el Círculo Mercantil.

ENFERMO

Hállase enfermo en Madrid, don de está pasando una temporada, nuestro querido compañero el competente corresponsal de "El Noroeste", don Antonio Muñoz. Hacemos fervientes votos por su restablecimiento.

HOY SE HARA EL NOMBRAMIENTO DE NUEVO ALCALDE

Conforme hemos anunciado, hoy jueves, a las once de la mañana, se reunirá en sesión extraordinaria el Pleno de nuestro Ayuntamiento para proceder al nombramiento de nuevo alcalde.

Desconocemos todavía quién será elegido, aunque desde luego se supone saldrá triunfante un reformista.

DE CINE

Hoy, jueves, se proyectará en la pantalla del teatro Dorado la hermosísima película titulada "Ju guete del amor", interpretada por la bella artista Helene Costello. Es esta película una bien hilvanada farsa reboante de gracia, acción y comicidad.

CONTRIBUCION INDUSTRIAL

Han sido fijadas las siguientes fechas para el pago de la contribución industrial en nuestro concejo:

Día 2 de febrero, en Ciaño.
Días 3, 4, 5 y 6 en Sama, y los días 7, 8, 9 y 10 en La Felguera.

UN INCENDIO

En un comercio de la plaza de La Salve, se declaró en la mañana de ayer un incendio que causó bastantes desperfectos.

Hacia las dos de la madrugada, cuando varios obreros que regresaban de trabajar, observaron que salía humo del comercio indicado, y sospechando lo que ocurría llamaron al dueño que se hallaba en la cama y entre todos contribuyeron a sofocarlo, lo que se logró después de improbos esfuerzos.

Los daños causados fueron de bastante consideración.

Subasta de cueros y pieles

La Sociedad de tablajeros de Langreo, San Martín y Laviana, "La Legal", saca a pública subasta todas las pieles y cueros que los socios de la misma sacrifican en el año 1931.

La subasta se celebrará el día 30 del actual, en el Círculo Mercantil de Sama de Langreo, donde se hallará el pliego de condiciones hasta el indicado día.

El Presidente: Manuel Fernández.

Llanera

LETRAS DE LUTO

Tras breve dolencia ha dejado de existir en el barrio de Coruño el apreciable convecino don José Cuervo.

Ha sido siempre un ejemplar caballero, para con todos, por lo cual contaba con buenas amistades, y una prueba inequívoca ha sido la gran asistencia a la conducción de sus restos mortales al cementerio parroquial de Cayés,

y a sus funerales, actos celebrados en la mañana del sábado último por todas las clases sociales.

Reciba su atribulada viuda y demás deudos nuestro pésame.

También ha dejado de existir en Lugo de Llanera el anciano don José Alonso Fernández.

La conducción del cadáver al cementerio parroquial, fué acompañada por numerosa concurrencia.

A su viuda, doña Ignacia, e hijos, y de una manera especial a su hijo, nuestro buen amigo David, famoso gaitero, popularmente conocido por "Libardón", nuestro sincero pésame.

UNAS OBRAS REALIZADAS

Existe beneplácito de los vecinos de la parroquia de San Martín de Cayés, hacia su querido párroco don Manuel M. Antuña, por su loable entusiasmo en favor de la casa de Dios, que hoy en la actualidad se halla como una "catedralina".

Para conocimiento de los lectores, publicamos las obras realizadas e importe de las mismas en la iglesia parroquial de Cayés y campo del mismo, durante el último quinquenio por el virtuoso párroco señor Antuña.

El cuatro de septiembre de 1925, se terminaron las obras del nuevo presbiterio, cuyo importe fué de pesetas 5.706,45, habiendo contribuido para estas obras don Juan Alvarez Quintana, que en paz descanse, con 2.000 pesetas; suscripción de los vecinos y algunas limosnas de particulares, 866 pesetas y 15 céntimos; el párroco con 2.850,30 pesetas; la Fábrica de Coruño dió las maderas para el techo, bóveda, ventanas, puerta y andamios, más un carpintero durante unos cuantos días; la Fábrica Guisasa dió todo el ladrillo que se empleó y sufragó los gastos de decorado interior de dicho presbiterio.

En septiembre de 1920, se terminaron las obras de ampliación del cementerio parroquial, cuyo importe fué de 3.149,99 pesetas; contribuyeron para estas obras varios vecinos, que, a razón de 50 pesetas por cada sepultura propia adquirida, reunieron la cantidad de 3.150 pesetas, contando entre éstos la Fábrica de Coruño, que adquirió la propiedad de diez sepulturas. La Fábrica de Guisasa dió el ladrillo y la teja para el depósito de cadáveres y el adorno del montante del muro que cierra. La esposa de don Javier Cavanilles dió el terreno que se ocupó con dicha ampliación.

El 12 de mayo de 1930, se terminaron las obras de la torre nueva de la iglesia parroquial. Comenzó la construcción de esta torre el día 16 de septiembre de 1929, con ladrillo y cemento. Se compró una campana nueva que pesa 505 kilos.

Costearon estas obras, la Fábrica de Coruño, que prestó parte de la madera para el andamio, algunos sacos de cemento, unos hierros para subir y sostener la campana y un obrero dos días para colocar ésta y el pararrayos; la Fábrica de los señores Gusasa los Hermanos, dió unos cientos de ladrillos y el resto del importe, o sean 9.634,64 pesetas, lo abonó el párroco.

El día 20 de junio de 1930, se terminaron las obras de ampliación del campo de la iglesia. Se adquirió en compra un cuarto de día de bueyes, de dos fincas colindantes, que se agregó a dicho campo; se construyó un muro de contención; se rellenó el terreno adquirido hasta conseguir el nivel del antiguo campo; se construyó también el muro de entrada al campo. Esta obra importó 3.003,20 pesetas, fué costeada por el párroco.

El 22 de diciembre de 1930, se terminó la construcción de una

La Felguera

SEA QUIEN FUERE EL NUEVO ALCALDE DE LANGREO, DEBE TENER EN CUENTA LA IMPORTANCIA DE NUESTRO PUEBLO PARA ATENDER SUS MEJORAS URBANAS

Por las disposiciones oficiales últimas tiene que elegirse por votación en el Ayuntamiento de Langreo el nuevo alcalde de este concejo. Deseamos mucho acierto a los concejales y que hagan la votación con arreglo a sus conciencias y puestas las miras en la mejor marcha de los intereses del concejo.

Sea quien sea el favorecido con este cargo tan importante, debe aceptarlo dispuesto a todos los sacrificios en bien del concejo, sin miras particulares y sin tener en cuenta la mayor o menor duración de su mandato. Hace tiempo que se encuentran paralizadas muchas obras de reparación y arreglo de nuestras calles y es indispensable que sean continuadas. No se explica esta paralización de las obras municipales, pues siempre se debe proseguirlas cuando no faltan medios para ello y sin fijarse en la duración del cargo.

Al Ayuntamiento debe irse con una política de realidades y llevarla a cabo sin fijarse en el bien particular, sino en el general. Son estas cuestiones municipales dignas de un estudio concienzudo, y siguiendo la orientación mundial al Municipio debe acudir para laborar en bien del pueblo, sin políticas partidistas, que tanto perjudican muchas veces a las mejoras urbanas de los pueblos. Ya pasó el tiempo de hacer cuestión de ideología política la construcción de un camino, de una carretera, pues para la ejecución de obras urbanas sólo debe tenerse en cuenta si es o no beneficiosa para el pueblo y aunarse todos para llevarla a cabo si, en efecto, es buena, sin fijarse en quién la propugna.

A nadie se le oculta que siendo La Felguera el núcleo más poblado del concejo, cosa que podemos demostrar con estadísticas en la mano, querramos que el alcalde que sea elegido mire nuestras cosas con el interés que debe tener para todas las cosas de los demás pueblos del concejo. Existen en nuestro pueblo obras urbanas comenzadas que deben proseguirse, para que el aspecto total de La Felguera, mejorando de día en día, se ponga al nivel que merecen la importancia de nuestro concejo y el sector importantísimo de población que constituimos dentro del Municipio.

carretera que, partiendo del campo de la Iglesia, termina en la rectoral.

Contribuyeron a la obra de esta carretera, la Fábrica de Coruño, que dió más de 20 kilos de pólvora, que arregló repetidas veces las herramientas, que dió la gandinga con que se ha cubierto la carretera, y la transportaron en carros los vecinos del barrio de Campillo; el resto del importe, o sean 966,50 pesetas, a que ascendió la mano de obra, fué abonado por el párroco.

La adquisición para Iglesia de los brazos de metal que sostienen las lámparas, una mesa para guardar los ornamentos sagrados, atriles, hacheros y seis varas de metal para el piallo, todo lo cual costó 1.217 pesetas. Contribuyeron a pagarlas, Jorge Alonso, con 125

Una política de abandono de los intereses felguerinos por parte de quien debiera ser el primero en defenderlos no la creemos factible. Al pedir la continuación de obras urbanas felguerinas no queremos, ni mucho menos, que se abandonen las de otros pueblos de nuestro concejo. Creemos que dentro de la potencialidad de nuestro municipio existen medios de atender las justas pretensiones de nuestros pueblos vecinos, y para muchas de ellas seremos los primeros en apoyarlas, por constituir evidentes mejoras que suponen un acrecentamiento de los medios de comunicación con esos pueblos, que tantas relaciones tienen con el nuestro.

La Felguera espera que el nuevo alcalde de Langreo ha de venir con interés y poner todo su entusiasmo en el mejoramiento urbano del mayor núcleo de población del concejo.

OBITO SENTIDO

En la tarde del sábado último falleció en ésta la estimada señorita Adelina Saavedra Argüelles, de muy apreciada familia de esta localidad.

Una prolongada y dolorosa dolencia acabó con una existencia juvenil, llena de atractivos y que era el encanto de un hogar honrado, donde se la recordará siempre con íntimo afecto.

En la tarde del domingo se verificó su entierro, constituyendo una gran manifestación de duelo. Ayer, miércoles, se celebró un solemne funeral por el eterno descanso de su alma.

A sus familiares, de nuestra particular amistad, reiteramos nuestro sincero pésame.

BAUTIZO

El domingo recibió las aguas bautismales en esta iglesia parroquial un niño hijo de los convecidos jóvenes felguerinos don Enoé Aller y don Luciano Prado. El neófito recibió el nombre de su padre.

PETICION DE MANO

Por don Epifanio Matamoros, culto empleado de Duro Felguera en ésta, y para su hermano don Honorio, competente mecánico de los talleres de construcción de la misma Sociedad, ha sido pedida la mano de la distinguida y bella señorita Pilarina Ampudia, de apreciada familia de Sama.

El enlace se celebrará en breve

pesetas; don Policarpo Herrero con 250; el resto, o sean 842 pesetas, las abonó el párroco.

Y de otras buenas mejoras en dicha iglesia, se podría hacer mención, pero a fin de no hacer más larga esta relación, hemos caso omiso de ella, y el virtuoso párroco seguirá trabajando en otros con la ayuda de Dios y de los buenos corazones, pues no hay duda que con estas buenas obras se labrará la fé, la que nos entra por los sentimientos cuando los contemplamos, y se hacen méritos para el cielo, que es lo que hace tan querido y virtuoso párroco.

Mucho nos complace transcribir estas líneas, en favor de los feligreses de Cayés, que, orgulloso, se hallan sumamente satisfechos de los trabajos y de su estimado párroco.

Murias - Aller

UNA HERMOSA FIESTA SOCIAL SE INAUGURA LA CASA DEL SINDICATO AGRICOLA

Ha tenido lugar en esta parroquia una hermosa fiesta social, con motivo de la bendición de la nueva casa, propiedad del Sindicato Agrícola Católico.

Los actos tuvieron lugar el pasado domingo, 25 del corriente mes, y a ellos asistieron no sólo los socios de Murias, sino también representantes de los Sindicatos Agrícolas de Nembra, y San-Libáñez, y otros muchos labradores.

A las dos de la tarde dió comienzo la ceremonia, procediendo nuestro querido párroco don Aurelio Rodríguez, a la bendición del domicilio, con las precisiones de rúbrica, izándose en el balcón principal la bandera española. El momento resultó muy emotivo.

A continuación el mismo señor Rodríguez, como consiliario del Sindicato, hace uso de la palabra, saludando al delegado de la autoridad, don Sixto Prieto, suboficial de la Guardia civil, a quien reza la misa por la paz y el bienestar de todos los habitantes de la parroquia, y al representante de la Federación, don Amador Juegas, felicitando a los socios por la inauguración del hermoso edificio, ya bendecido por la iglesia y animándoles a perseverar en su actitud entusiasta, hasta lograr la consecución de sus fines morales, sociales y económicos. Fué muy aplaudido.

En seguida se levantó a hablar al propagandista agrario don Amador Juegas, quien pronunció un bello discurso. Comienza diciendo la gran complacencia con que asiste a este acto, demostrativo de la pujanza y vitalidad del Sindicato, que a los dos años de vida, ya cuenta como de su propiedad, con una casa nueva, situada en lo mejor de la parroquia, al pie de la carretera, valorada en unos miles de pesetas, donde se pueden reunir los asociados para distraerse honradamente y emprender su obra de cultura e ilustración.

Pero no debe terminar aquí nuestra labor, sino por el contrario, este domicilio social, nuevo contacto con los asociados, debe ser punto de partida para mayores empresas y todos los años debemos proponer como meta algún objetivo social y económico que contribuya a nuestro bienestar y al engrandecimiento del pueblo.

Cita algunas aspiraciones que se pueden proponer para el año que ahora comienza. Enumera las cualidades que deben adornar a todo socio de un Sindicato Agrícola, para que todos cooperen, con buen espíritu social, al progreso común.

Y después de referirse a la conciencia de intensificar las secciones de la Caja Rural de Ahorros y Préstamos y Seguro del ganado, termina alentando a todos a perseverar en su obra de regeneración, extendiendo a todos sus convencios, y aun a los labradores de otras parroquias próximas los beneficios de la sindicación católico-agraria.

Una salva de aplausos premió al conferenciante su instructivo y elocuente discurso.

Seguidamente, el Sindicato que se reunió en Junta general, eligiendo nueva directiva, aprobando las cuentas del ejercicio de 1930, que arroja un superávit de cerca de 3.000 pesetas, y adoptando varios acuerdos de gran importancia.

Enhorabuena a todos, y en especial al activo y culto consiliario, don Aurelio Rodríguez, a quien secundó admirablemente la directiva saliente.

Con este motivo se celebraron solemnes funerales, asistiendo numerosa concurrencia.

OBITO

En esta parroquia ha dejado de existir el apreciable vecino don Agustín Bango.

Tanto a la conducción del cadáver como a los funerales, asistió gran concurrencia.

A todos sus familiares les enviamos nuestro pésame.

MATRIMONIO

Para el próximo mes de febrero, se celebrará en la parroquia de Pruvia el enlace de la bella señorita Marina García, con el distinguido joven de ésta, Edelmiro Prado.

Nuestra enhorabuena a los futuros esposos.

Campo de Caso

GALLOS QUE VUELAN

Hace pocos días, y a altas horas de la noche, se realizaron robos de gallos y gallinas en esta localidad.

Como esto viene sucediendo de tiempo inmemorial, ya no sorprende a estos sufridos vecinos, y los aprovechados les sabe muy bien hasta el caldo de las citadas aves de corral.

Hay barrios en donde con frecuencia desaparecen gallinas y pollos, y los vecinos que viven junto a los aprovechados consumidores de las aves ajenas, callan de seguro, por el miedo que tienen a los ocultos ladronzuelos.

Los perjudicados en esta ocasión, fueron dos ricos americanos y nuestros buenos amigos, don Luis García y don Manuel Miguel, quienes pusieron el hecho en conocimiento de la autoridad competente; pero las referidas aves volaron, y no es fácil averiguar en qué sitio aterrizaron.

El amigo y célebre "Pravia", que hubiese adelantado la boda, y entonces hubiésemos participado de la exquisita carne de gallo los parientes y amigos.

Esto de seguro que se repetirá y por lo tanto los dueños de las repetidas aves, pueden dar comienzo a los guisos de arroz con pollo, si no quieren quedar hasta sin el olor de tan escogido plato.

Tineo

NOTAS MATRIMONIALES

En la capilla del Portiello, Cangas del Narcea, caprichosamente adornada, el sábado último tuvo lugar el enlace matrimonial del joven de esta localidad José Rodríguez, con la encantadora señorita de Entralgo Aurora Fernández, actuando de padrinos, la simpática señorita Saturnina Uría y nuestro querido amigo el culto joven Carlitos Argüelles.

Bendijo la unión el párroco de Tebongo, trasladándose los novios e invitados, acto seguido, a la encantadora villa de Luarca, donde allí, el tineense de corazón establecido, señor Gayoso, tuvo con los invitados toda clase de atenciones, por lo cual ellos han venido a nosotros, para que por medio de REGION le hagamos presente su agradecimiento.

También el mismo sábado, y en la iglesia parroquial de Navelgas, (Tineo) unieron para siempre sus destinos la bella señorita Carmen Vázquez, con el joven de esta localidad Joaquín Rodríguez, siendo apadrinados por la bellísima señorita de Navelgas, Aurora Fernández, y el hermano del novio Manuel Rodríguez.

La boda se celebró en familia, y los novios se trasladaron a la villa luarquesa, retornando horas más tarde a ésta, donde fijarán su residencia.

Dichas sin fin deseamos a los buenos amigos en su nuevo estado.

NOTAS SOCIALES

Procedente de Madrid nos ha sido grato saludar en ésta, a nuestros buenos amigos Manuel Rodríguez, Manuel Rúa y a su encantadora esposa María Luisa Rodríguez.

Cangas del Narcea

DEL DOMINGO

De un día verdaderamente primaveral hemos disfrutado este domingo. Con tal motivo, nuestra villa presentó desde primeras horas de la mañana un animadísimo aspecto. Por la tarde, las carreteras de los alrededores se veían invadidas de gente, ávida de disfrutar de las caricias del sol, al que tanto tiempo hemos lamentado su ausencia...

El paseo de Dámaso Arango sigue siendo el lugar escogido para estos días de expansión. La juventud se congregó allí, en espera de que nuestra banda municipal hiciera su reaparición, pero he aquí que esta simpática agrupación musical sigue brillando por su ausencia.

Este domingo, como el otro, sin aparecer, luego estará mal tiempo y después vendrá la Cuaresma, y, en resumen, presumimos de ser una villa con elementos que le den realce y no hay tal cosa, ignoramos el porqué.

Y conste que una banda municipal y costeada por el Municipio.

El plato fuerte del día, lo constituyeron, sin duda alguna, las sesiones de cine en el Toreno. Se proyectó en la pantalla de nuestro coliseo, la grandiosa película "El Conde de Montecristo", que constituyó uno de los más resonantes éxitos que la actual empresa del teatro haya obtenido con ningún otro film.

El lunes, día en que se concluía la proyección de tan interesante película, volvieron a contarse por llenos las sesiones de tarde y noche, y salió el numeroso público complacido.

Turón

DE LA MUERTE DE MANUEL LLANEZA

En todo este vaile ha causado dolorosa impresión la muerte del secretario general del Sindicato Minero.

La sección de este organismo en Turón, es una de las más numerosas, y aquí contaba el señor Llaneza con muchas amistades que en todo momento supieron permanecer fieles a su lado, pese a todas las escisiones surgidas en el seno del Sindicato; por eso al conocerse en ésta el fallecimiento del secretario general del mismo, fueron incontables las personas que el domingo se desplazaron a Mieres, para contemplar el cadáver en su lecho de muerte, y firmar en los pliegos como último tributo de admiración al amigo que desaparece.

Turón ha honrado al compañero Manuel Llaneza, en su muerte, enviando una nutrida representación en la mañana del lunes, para acompañar sus restos a la última morada.

Unas octavillas circuladas el domingo, y firmadas por el Comité del Sindicato Minero, rogando la paralización de los trabajos en señal de duelo, y aconsejando la asistencia al sepelio, bastaron para que en Turón quedaran suspendidos todos los servicios el lunes, y como dejamos dicho, fueron muchísimas las personas que acudieron al entierro.

Descansen en paz don Manuel Llaneza, y reciban sus atribulados deudos nuestro más sentido pésame.

"EL JUDIO ERRANTE"

Esta monumental película, basada en la novela de Eugenio Sue dividida en veinte partes, fué la que se proyectó en la pantalla del Ateneo los días domingo y lunes, y presenciada por ininidad de personas, que hicieron acabados elogios de esta gran obra cinematográfica.

Para hoy, jueves, se anuncia en las secciones de las seis y media y nueve y media, la también interesantísima cinta titulada, "Garibaldi".

Ablaña

SE REORGANIZA LA CULTURAL ABLANENSE

La Cultural Ablanense que desde hace largo tiempo parecía

no dar señales de vida, celebró no ha muchos días Junta general ordinaria, renovando por completo la directiva y tomando importantes acuerdos en vista a una nueva organización.

Entre otras cosas, se acordó rebajar en una peseta la cuota mensual y eximir por algún tiempo del pago de derechos de entrada a cuantos soliciten el ingreso.

Dado el alto espíritu que presidió la última reunión y el celo y actividad de que están animados los nuevos directivos, es de esperar un resurgir floreciente de esta entidad cultural.

Animarse, pues, jóvenes ablañenses a colaborar al engrandecimiento de esta sociedad, hasta colocarla al nivel de otras que existen en pueblos similares al nuestro.

NUEVO MAESTRO

Don Marcial Castro, que fué por espacio de varios años maestro de la escuela nacional de Loredo, ha sido trasladado a la de Ablaña.

Le deseamos satisfacciones en su nuevo destino y grata estancia entre nosotros.

Piñeres (Aller)

PARA LA FIESTA DE LA INAUGURACION DE LAS ESCUELAS GRADUADAS Y MATERIAL ESCOLAR

(Lista número 2).

Suma anterior, 48,35 pesetas.
Doña Guadalupe Alonso, 5 pesetas; don Manuel González, 1; don Benjamín González, 5; don Celestino García Álvarez, 1; don Fructuoso Sánchez, 0,50; don Manuel Díaz González, 0,50; don Manuel Díaz Alonso, 1; don Jenaro Díaz, 0,50; don Felipe Velasco, 0,50; don José Espina, 0,50; don Amable Silva, 0,50; don Manuel Álvarez, 0,30; don Jesús Cordero, 0,50; doña Genevieve Fernández, 0,50; don Eustaquio Suárez, 2; don Lisardo Gutiérrez, 1; don Sixto Díaz, 0,25; doña Teresa Fernández, 0,20; don José Castañón, 5; don Benjamín Avella, 1; don Laureano Rodríguez, 0,75; don Angel Fernández, 6; don Belarmino Rodríguez, 5; don Cándido Fernández, 5; don Constantino Velasco, 5; don Justo Fernández, 0,50; don José Zapico, 0,50; don Vidal Suárez, 1; don José Sánchez, 10; don Manuel Argüelles, 10; don Jesús García, 2; don Martín Gutiérrez, 2,50; don Manuel Fernández, 1; don Baldomero Fernández, 1; don Bautista Fernández, 15; don Lucas Rodríguez, 10; don Marcelino Martínez, 10; don Andrés Rodríguez, 20.
(Continuará).

Noreña

LA JUNTA GENERAL DEL ATENEO

El sábado último se celebró en el Ateneo Popular de esta villa, Junta general ordinaria, para la aprobación de cuentas y elección de directiva para el año de 1931.

Dió principio la sesión con la lectura de la Memoria que leyó el bibliotecario primero, don Rafael Junquera Vallina. Es un trabajo donde se recoge toda la labor realizada durante el año último, detallándose las conferencias dadas, tanto las del gran ciclo como las del cursillo entre los socios, las excursiones organizadas por el Grupo Excursionista del Ateneo, las fiestas celebradas en el local social, recitales poéticos conciertos musicales, etc.

El señor Junquera recibió al final de la lectura de la Memoria muchos aplausos.

Seguidamente, el contador don Vicente J. Monte, expuso a la Junta general el estado económico de la sociedad, dando lectura al balance general de cuentas, por el que se aprecia que el estado económico es muy halagüeño, ya que, merced a diversas economías introducidas, cuenta el Ateneo con metálico sobrante, después de atendidas todas sus necesidades.

Las cuentas fueron aprobadas por unanimidad. Por último, se procedió a la

elección de nueva Junta directiva para el año actual. Verificado el escrutinio, resultaron elegidos los señores siguientes:

Presidente, don Amaro Monte Cuesta; vicepresidente, don Jacobo de la Vallina Casares; secretario, don Rafael Junquera Vallina; vicesecretario, don Florentino Rodríguez Balbona; tesorero, don Ginés Alcántara Sabater; contador, don Vicente Junquera Monte; bibliotecario primero, don Maximino Calleja; idem segundo, don Marino Díaz Espiniella; vocales, don Francisco Nuño Colunga, don Sacramento Rodríguez, don Francisco Junquera y don Constantino Río Roza.

Posesionados de sus cargos los elegidos, el presidente dió las gracias a la Junta general por la confianza que depositaba en la nueva directiva al elegirla libremente, y solicitó el concurso de todos para poder continuar realizando una benéfica labor cultural y educativa.

Seguidamente se dió por terminado el acto.

Villaviciosa

ATENEO OBRERO

Con numerosa concurrencia de socios celebró el domingo Junta general el Ateneo Obrero, para tratar de la aprobación de la Memoria correspondiente al último ejercicio de 1930, y proceder a la renovación de cargos, cumpliendo así lo preceptuado por el reglamento de este popular centro de cultura.

Por unanimidad fueron aprobadas todas las cuentas con un expresivo voto de gracias para los señores que formaban la directiva, por su labor eficaz, digna de nuestro aplauso.

La renovación de cargos se efectuó así:

Presidente, don Germán Rojo, reelegido; vicepresidente, don David Alonso, reelegido; secretario, don Carlos Foyaca de la Concha; vicesecretario, don Luis Solares; contador, don Arturo Villaverde; bibliotecario primero, don Maximino Fernández Rey, reelegido vocal primero, don Rafael Álvarez; idem tercero, don Angel Simón, reelegido; idem cuarto, don Ernesto Sánchez.

SESION DEL PLENO

Para hoy, jueves, se ha convocado el Pleno para la elección de tenientes de alcalde y constitución de Comisiones según la última disposición del Gobierno.

DE SOCIEDAD

Hoy llegará, procedente de La Habana y Méjico, nuestro distinguido amigo don Celso García Solares, alto empleado de la fábrica "El Gaitero".

Sea bien venido.
—En la iglesia de Grases contrajeron matrimonio la bella señorita Aurora Arboleja, con el joven guardia civil don Luis Ponca.

Los novios, a quienes deseamos dichas sin cuento, salieron para Barcelona, donde fijarán su residencia.

Piedras Blancas

PARA LA ALCALDIA

Después de la pavimentación de las aceras y que tan buen aspecto da a la avenida de don Manuel Carreño, en los días de pertinaz lluvia causa un sinnúmero de molestias y algunos chapuzones a las personas que transitan por ellas, a causa del lamentable y bochornoso abandono en que los señores dueños o administradores de las casas tienen los canales y tubos de bajada de los mismos, que arrojan a discreción el abundante líquido de la lluvia con otras sustancias del tejado sobre los transeúntes.

Rogamos al señor alcalde tome las medidas necesarias para solucionar el referido asunto y el mismo tiempo advertimos a señor secretario que tan entermetido es en asuntos que no le incumben que cómo no vé éstos y otros de la misma especie dignos de tener en cuenta?

Viella - Siero

ANIVERSARIO

El día 16 de este mes, se cumplió el primer aniversario de doña Manuela Álvarez, esposa que fué del empleado del ferrocarril Económico de Asturias, don Cardenosa Villanueva.

Sotrondio

EL PARO DEL LUNES

Como estaba anunciado en un manifiesto que circuló el domingo por la villa no se trabajó en ninguna mina del concejo con motivo de la muerte del secretario general del Sindicato Minero Asturiano, señor Llaneza, siendo muchos los obreros que se trasladaron a Mieres para asistir al entierro del llorado camarada.

El último domingo, día 25, fueron conducidos al cementerio de Blimea los restos mortales de doña Virginia García Carcedo, que falleció en su casa de la Cereza el día anterior, víctima de cruel enfermedad.

A todos los familiares, especialmente a su desconsolado esposo, don Avelino Cuetos, nuestro amigo, les enviamos nuestro más sentido pésame.

También falleció el sábado en Tetuán, siendo conducidos sus restos al cementerio de Santo Andrés, la señora doña Dolores Iglesias Fernández, esposa de nuestro amigo Herminio Suárez.

La referida señora venía padeciendo desde hace bastante tiempo una cruel enfermedad que la llevó al sepulcro. Reciban sus deudos, en particular el atribulado viudo la expresión de nuestro sentimiento.

También han fallecido:

En Santo Andrés, don Bernardo Menéndez Zapico, de 54 años.

De Santa Ana, doña Joaquina Suárez García, de 70 años.

En Riocereza, don Julio Suárez González, de 48 años.

San Claudio

BIEN VENIDA

Procedente de Seburga llegó la virtuosa señora doña Concha Naval, esposa del culto e ilustrado maestro auxiliar de esta escuela, don Agustín Alonso.

Que la estancia entre nosotros le sea grata le deseamos.

DANDO LAS GRACIAS

La familia de la que en vida fué doña Anita López, da las gracias por nuestro conducto a las numerosas personas que asistieron a la conducción del cadáver y funerales que por su eterno descanso se celebraron en nuestra iglesia parroquial el pasado sábado.

A todos los suyos y en particular a su hermano don Francisco, reiteramos nuestro sentido pésame.

Tudela Veguín

SOMETIDA A UNA OPERACION

Fué objeto de una delicada operación en el Sanatorio Getino de Oviedo, el pasado domingo, la distinguida señora doña Nieves García, esposa de nuestro buen amigo don Manuel F. Coto, competente capataz de Hulleras de Anieves.

Afortunadamente, su estado después de la operación que se llevó a cabo felizmente, es satisfactorio.

Por su pronto y total restablecimiento hacemos fervientes votos.

Boo (Aller)

ENFERMOS

Se hallan enfermas, por lo que se ven obligadas a guardar cama las señoritas del Palacio Angelita y Clarita Arias Prieto.

Hacemos votos por su pronta mejoría.

Laviana

PESAME

Nuestro particular amigo don Alfredo Laviana Blanco, jefe del tranvía de Laviana a Riaseco, pasa en estos momentos por el duro lance de haber perdido a su hijo José Antonio, preciosa criatura de seis años, que constituía el encanto y alegría de su hogar.

Con este motivo reiteramos al amigo Alfredo nuestro más sentido pésame, poniéndole de manifiesto la parte que tomamos en el inmenso dolor que le embarga.



Para no sentir frío

fricciónese a diario con Colonia Añeja. Unas fricciones, con guante afelpado, en el pecho, la espalda y los brazos le harán mucho bien. Por su pureza y fuerza alcohólica la Colonia Añeja proporciona una sensación intensa de bienestar y vigor. Tempa los nervios, da agilidad a los músculos, firmeza y perfume a la piel.

Agua de Colonia Añeja



FRASCO 2,50

LITRO 15 PTS

TIMBRE APARTE

PERFUMERIA
GAL
MADRID
LONDRES
NUEVA YORK
BUENOS-AIRES

Infiesto

LA BENEFICA DE PILOÑA Y LA BOLISTICA CENTRAL

Los Sociedades "Benéfica de Piloña" y "Bolística Piloñesa", han celebrado últimamente, y con la asistencia de gran número de asociados, las juntas generales anunciadas.

La de la "Benéfica", tuvo lugar el domingo, día 11, en el local social, ocupando la presidencia don Enrique Cueto. En ella se trataron asuntos de gran interés y se tomaron importantes acuerdos, todos ellos de gran provecho para sus asociados, y sobre todo para aquéllos que deseen pertenecer a ella.

Uno de los citados acuerdos es el que supriman la cuota de en-

trada en la Sociedad para todos los que estén comprendidos entre 15 y 30 años, ya sean o no hijos de socios, así como rebajar la mitad de la cuota de entrada de los comprendidos entre los 30 años y 50.

Después de despachar varios expedientes terminó la junta en medio del mayor entusiasmo.

La celebrada por la "Bolística Piloñesa" tuvo lugar el domingo pasado, día 25, en el local social de la "Benéfica de Piloña".

Ocupó la presidencia el presidente de la misma don Ramón Martínez, comenzando la sesión con la lectura del acta anterior que, después de leída por el secretario, señor Peláez, fué aprobada en todas sus partes.

Se procede después a despa-

char los asuntos que figuran en la orden del día, entre los cuales figura el de la construcción de la bolera cubierta.

Se trató en primer lugar del proyecto de construcción y después del modo de aportar fondos para los gastos que ocasiona. Después de amplia discusión se tomó el común acuerdo de nombrar una Comisión para recaudar fondos.

Acto seguido pasó tratar de diversos asuntos concernientes a la marcha de la Sociedad, los cuales fueron aprobados en su mayor parte, dándose por terminada la reunión, saliendo todos los asistentes satisfechos de los planes que la entusiasta Directiva de la "Bolística" se propone realizar.

Luanco

SEPELIO

El pasado viernes se verificó la conducción del cadáver de doña María de la Paz Granda, después de celebrados solemnes funerales por el eterno descanso de su alma.

Grande fué la concurrencia de fieles a tan piadosos actos, dando lugar a tan piadosas oraciones y sus muchas amistades con quienes familiares cuentan en esta vida, a quien nosotros reiteramos nuestro más sincero pésame.

DE SOCIEDAD

Tuvimos el gusto de saludar a don Nilo Tello Campos, acompañado del nuevo jefe de la Guardia Municipal, teniente don Manuel Alonso.

PROFESIONALES

C. G. PARREÑO
Médico del Hospital Provincial. Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. — Rayos X. — Cabo Noval, pral. Teléfono 2727. De 12 a 1 y media y de 4 a 6.

E. MIYARES
Especialista en garganta, nariz y oídos. Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6. C/ de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700.

SANATORIO CELESTINO ALVAREZ
Enfermedades de la matriz, vacuñas, diatermia. — Operaciones, etc.

M. BAJO ESTEBANEZ
Médico oculista. Enfermedades y operaciones de los ojos. Graduación científica de la vista. De 9-12 y 3-5. San Francisco, 5 - 2.º.

COLOMA ESCALERA
Médico especialista en enfermedades de la infancia. Tratamiento moderno de las afecciones de garganta, nariz y oídos del niño. Operaciones. Vacunación antituberculosa. Rayos ultravioleta y Diatermia. Uría, 52, pral. — Teléfono 3950.

JULIO R. FONTAN
Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4. Uría, 28, segundo, teléfono 3550. OVIEDO

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
de 10 a 1 y 3 a 5. **GONZALEZ - GRANDA**
Independencia, 22, teléfono 2494. Oviedo.

ENFERMAS NERVIOSAS Y MENTALES
Sanatorio "Santa Rita", Colloto (Oviedo)
Director propietario, Laureano Sánchez, médico especialista, ayudante clínico, durante 16 años, del eminente alienista don Sixto Arman. Tranvía a la puerta del Sanatorio. Consulta diaria, de 11 a 1 y de 3 a 6. — Teléfono número 3, llamada al 14-99.

INTERESANTE!
Una experiencia adquirida después de muchos estudios y ensayos
Unos talleres modernos
Un personal especialista y competente permiten asegurar a todos cuantos necesitan de un miembro artificial la máxima satisfacción
Talleres de Ortopedia
(del Sanatorio de Celestino Alvarez, en Oviedo)

ARTICULOS PARA CARNAVAL
CARETAS — CONFETI — SERPENTINAS — GORROS — GUIRNALDAS — TROMPETAS, ETC.
POR MAYOR
ALMACENES ESTREMER
FRUELA, 7.—OVIEDO

se devuelven los originales ni se sostiene correspondencia sobre los mismos

MANUEL COLLANTES A. BUYLLA
Médico del Hospital Provincial. Especialista en garganta, nariz y oídos, del Instituto Hispano-Americano de Otorinolaringología del profesor Tapia. Especialista de la Cruz Roja.
Consulta, de 10 y media a 1 y de 3 a 5.
Uría, 25, primero. Oviedo.

LEOPOLDO ESCOBEDO
Médico especialista. — Enfermedades piel, secretas y vías urinarias. Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. — Uría, 18, Oviedo, teléfono 2108.

DOCTOR ALBERTO GONZALEZ
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. — Teléfono núm. 1884 Oviedo.

Médico especialista
VALENTIN FERNANDEZ
Vías urinarias, piel y secretas. De 10 a 1 y 4 a 6. OVIEDO. Uría, 21. (Al lado del Gobierno Militar).

GUILLERMO LOPEZ
(Del Dispensario antivenéreo)
PIEL - VENEREO - SIFILIS
Diatermia - Rayos ultravioleta. P. Constitución, 9, teléfono 11-88.

Doctor Godofredo Robles
Enfermedades de la matriz, partos y Cirugía general. (Diatermia. Rayos Ultravioleta. Baños de luz, etc. Prácticas todos los años en los Hospitales de las capitales de Francia, Inglaterra, Alemania, Austria, etc. — Consulta: de 11 a 1. — Uría, 21. — Oviedo.

Luis F. Vega
Médico oculista.
MARQUES DE SANTA CRUZ, 8, PRIMERO.

LUIS DE SAN JUAN
Especialista en piel, sífilis y venéreo.
— Depilación eléctrica. —
— Consulta: de 11 a 1 y 5 a 8. —
Campoamor, 30, primero.

ANUNCIOS POR PALABRAS

HASTA 15 PALABRAS
0,75 PTAS. CADA PALABRA MAS 0,10 PTS.

Arriendos

EN SAN Roque, 11, alquiler amplios locales para almacén, y pisos con baño, y poca renta. Informarán, piso primero.

Varios

PROFESOR de idiomas, necesitase importante Academia asturiana. Sueldo: 300 pesetas. Informes: Secretaria Normal Maestros. — Oviedo.

MANICURA-PELUQUERA, acreditada, servicios económicos a domicilio. Cortes, ondulaciones, depilación. Teléfono 3247.

HUESPEDES deséanse dos, precio económico. Guillermo Estratrada, 16, tercero.

MAQUINA escribir, de teclado y viaje, se vende baratísima. Informará Victor Rodriguez. Santullano de Mieres.

COMODA secreter, nogal, antiquísima (cuatro siglos), todo lujo, se vende por ausencia. Informará Publicitas. Oviedo.

SE OFRECE mecanógrafa para oficina o trabajos en casa. Razón: Publicitas.

ACADEMIA de corte y confección. Por el sistema más moderno. Profesora con título. Magdalena, 11, tercero, Oviedo.

PERDIDA. Se ha extraviado un perro de caza blanco con manchas color marrón, mixto de sabueso, atiende por "Boy" y lleva un collar con chapa número 123, de la matrícula perruna de Castrillón. Se ruega a quien lo tenga recogido lo entregue o dé razón a su dueño, en Piedras Blancas, Manuel Vega (a) Rey, quien gratificará.

Industria y Comercio

PIANOS, 50 pesetas mensuales. Autopianos, gramófonos, discos, el mayor surtido. Casa Blanco, Oviedo.

MUEBLES. El que más barato vende es la casa M. García, Uría, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

¡OJO, NOVIOS! Los muebles mejores y más baratos en Almacenes Carlos, Santa Clara, Oviedo.

MUDANZAS. Dentro de esta capital, en toda la provincia fuera de ella. Los mejores camiones. Personal especializado. Casa Viena. - Oviedo.

Ventas

VENDESE UNA camioneta seminueva, marca Dodge, cerrada, para una tonelada. Asturias, 27. Informes: Bar Norte.

PIANOLA automática, piezas nuevas, contado y plazos. Talleres Mas, Fuertes Acevedo.

MUEBLES nogal para dormitorio, con armario de dos y tres lunas, desde 500 pesetas. Plaza San Miguel, taller.

VENDO, de ocasión, autopiano austriaco, con bandolina y gramófono. Informes: Basilio Manso. Luanco.

VENDESE de ocasión aparato con motor, casi nuevo, de calentar horno de pan. Dirigirse: Máximo Alonso, Magdalena, 5, primero.

PARA ECONÓMICOS TRANSPORTES

CAMIONES **CHEVROLET** AUTOMÓVILES

Repuestos siempre en existencia. — Taller de reparaciones con servicio especializado.

Exija en la Agencia o Taller el empleo del manual o catálogo de PRECIOS FIJOS para toda clase de reparaciones y ahorrará usted en ellas más de un 30 por 100.

Calle Covadonga, 7 OVIEDO

BANCO GIJONES DE CREDITO
Capital: 12 millones de Ptas.
DOMICILIO SOCIAL
Corrida, núm. 48.-GIJON

Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO
CAJA DE AHORROS
Imposiciones desde 1 PESETA
Intereses tres y medio por 100
Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo

A seis meses	3 1/2 por 100
A un año	4 por 100

CUENTAS CORRIENTES
En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

REGION es un periódico "independiente", cuya independencia no emana—como tantas otras—del rótulo que tal afirma, sino que está en la conciencia de todos los que saben que, detrás de él, no se encarama un partido, o una entidad bancaria, o un personaje que la sostenga para respaldar sus negocios o cotizarlo en el logro de sus aspiraciones políticas.

CAMARA PATHE-BABY

La Cámara Cinematográfica más económica

PESETAS 90

Permite, sin conocimientos especiales, impresionar películas perfectas.

Solicite nuestro último Catálogo

De venta en los principales establecimientos de artículos fotográficos y similares y en

PATHE - BABY, S. A. E. - Rambla Cataluña, 8 BARCELONA

Lea usted REGION de mañana



ALTA VOZ SEMANAL



ALMA RUBENS



IMPERIO ARGENTINA

CINE SONORO

ENLACE
Han contraído matrimonio la muy bella señorita María de los Angeles Alonso, de muy estimada familia madrileña, y el joven de Grado don Francisco García, hijo del odontólogo del mismo apellido establecido en la linda villa moscona.
La enamorada pareja hállase ya de regreso en el hogar de los padres del novio.

VIAJES
Para la Corte ha marchado el diputado provincial don Secundino Cueto Felgueroso, acompañado de su bella hija Sarina.
—Se encuentra en Oviedo la encantadora señorita de Gijón Matildina Moreno.
—De su viaje a Génova, Nápoles y Roma ha regresado el ex-alcalde de Teverga don Recaredo Argüelles, que hoy sale para la Corte.

—Pasaron el día de ayer en Laviana el presidente de la Diputación don José de Argüelles, el diputado provincial don José Guisasaola y el secretario de la Corporación don Pedro Mantilla.
—Regresó a Gijón, después de pasar unos días en Oviedo, la bella señorita Milagros Villa.
—Se encuentra en Oviedo el diputado provincial don Victoriano García de Paredes.

—Después de pasar una temporada en esta capital ha salido para Madrid la bella y distinguida señorita Marujina López y Pérez.
—Para la Corte ha marchado el presidente de la Audiencia provincial don Rafael Rubio.
—También ha marchado para Madrid el alto empleado de la Sucursal del Banco de España don Eduardo Taulet.
—Saló asimismo para la Corte nuestro distinguido amigo don Celso García-Tuñón, acompañado de su esposa doña María Aza.

PUBLICACION DE UNA MEMORIA
A expensas del conde de Rodríguez San Pedro, se ha publicado una bien editada memoria, relativa de los trabajos de restauración realizados en nuestra Catedral, en las que se invirtieron más de cien mil pesetas, recogidas por suscripción popular que encabezaron el Prelado de la Diócesis y el conde de Santa Bárbara de Lugones, con diez mil pesetas cada uno.
Por su parte, el marqués de Aledo ha ofrecido costear la restauración de la torre románica de nuestra Basílica.

LA NUEVA MANSION DE LOS MARQUESES DE SANTA CRUZ
Los marqueses de Santa Cruz de Marcenado, se han instalado de nuevo en su antiguo palacio de la calle de la Rúa, uno de los más artísticos y de mayor valor histórico de Oviedo, en el cual han efectuado grandes obras de restauración y embellecimiento.

UN PREMIO A LA MARINA
Los marqueses de la Vega de Anzo, que recientemente donaron a la Marina Española, una cantidad para fundar un premio perpetuo anual de cien pesetas —que fué el primero de esta índole instituido en nuestra Armada— han hecho otro nuevo y valioso donativo, para fundar otro premio análogo.

FALLECIMIENTO.
En la Corte ha fallecido el respetable señor don Lorenzo del Busto y García del Rivero, persona conocidísima en todos los círculos sociales y que contaba con grandes y merecidas simpatías en los centros aristocráticos.
A su sobrino nuestro paisano el conde de Canga Argüelles, le enviamos nuestro más sentido pésame.

—¡Ya ves los frutos!
—Sí, ¡Están helados! Se comprende... Hay tanta nieve...
—¡Vamos, "truquista"!
—¿A qué frutos te referes, entonces?
—A los que produce esa locura de diversiones que tiene Cinelandia. Alma Rubens.
—¡Infortunada mujer! Ansioso mucho más de lo que un sano entendimiento puede proporcionar, se entregó al maldito veneno de las drogas heroicas y... una vida más destrozada, que pudo ser encauzada hacia el bien.
—Deja las cosas tristes... Te propongo un pasatiempo.
—Venga.
—A ver quién sabe más cosas de las pelicularas y pelicularos.
—Aceptado. Comienza.
—Yo sé que Walter Houston anda por Europa desde noviembre.
—Y yo, que Helen Chandler, completamente aliviada de la operación que ha padecido, ha reanudado su labor.
—Me consta que Nils Asther y Vivian Duncan viajan por el continente europeo.
—Y a mí, que Lina Basquette tiene una tienda de modas en Hollywood. No me dejes pisar el terreno.
—Lo veremos. Yo sé que Wallace Beery es director de un Banco en California.
—¡Vaya! Y yo, que Colleen Moore y su ex esposo John McCormick, están arrepentidos de sus locuras.
—Me informaron de que Josefina Vélez, hermana de Lupe, es la esposa de Miguel Delgado.
—Y a mí, que la hija adoptiva de los esposos Lloyd, se llama Peggy.
—Pues no me dejes vencer. Me consta que la segunda película en que actúe Marlene Dietrich—la gran intérprete de "El Ángel Azul"—tendrá como compañero a Gary Cooper...
—Y yo tengo noticias de que Lupe Vélez armará una "tremolina".
—Estoy enterado de que Kay Francis, antes de ser actriz, tuvo a su cargo los vestuarios de un estudio.
—No es nada eso... Tengo referencias de que Eddie Nugent es un habilísimo prestidigitador "amateur"...
—En vista de que ninguno vence, vamos a otra cosa.
—Tú dirás.
—¿Se comenzaron a rodar las escenas de "Noche de boda"?
—Eco... Imperio Argentina está incommensurable... El argumento que Ardavin arregló de una obra, tendrá una gran fuerza emotiva... La Paramount no escatima gastos...
—¿Quién ha contratado recientemente a Ricardo Cortez?
—La Radio Pictures.
—¿Por dónde anda Conrad Nagel?
—Se encontraba en Nueva York y ha regresado a Hollywood.
—¿Hay más traspasos de artistas?

—Siempre los hay... Myrna Loy, que pertenecía a Warner Brothers, ha pasado a formar parte de los cuadros de la Fox.
—¿En qué película actuará primeramente?
—En "Renegados", con Warner Baxter.
—¿Qué sabes de Clara Bow?
—Que está en Nueva York.
—¿De pasé?
—No, filmando.
—¿Sigue el éxito de "El Presidio"?
—Clamoroso.
—¿Quiénes se distinguen?
—Luaná Placencia, y Davison.
—¿Qué es ese título "Reno"?
—Una cinta magnífica.
—¿Quién la interpreta?
—El papel "estelar" está a cargo de Rut Roland, que asistió personalmente al estreno en Nueva York.
—¿Ha renovado su contrato con la Fox Will Rogers?
—Y, por cierto, en magníficas ventajas.
—¿Sabes algo de Viola Dana?
Hace tiempo que no veo su nombre en películas.
—Acaba de casarse.
—¿Con quién?
—Con un jugador profesional de golf, llamado James Thomson.
—A propósito del golf. ¿Quiénes son sus cultivadores, entre los cineastas?
—Te diré algunos (nombres). Anota.
—Venga.
—Richard Arlen, Charles Rogers, Skents, Gallagher, Nancy Carroll, Frederic March.
—¿Muy bien... ¿Quiénes cultivan otros deportes?
—Prefieren la natación Clara Bow, que es campeón femenino en Hollywood, Mary Brian y June Collyer... Se dedican al boxeo Stanley, Jack Oakie, Mauricio Chevalier, Phillips Holmes, Barry Norton y Regis Toomey... Lucha grecorromana, George Bancroft y Paul Lucas, etc.
—¿Crees tú que pueda desplazar el "cine" al teatro?
—Yo qué voy a creer semejante insensatez!
—Pues muchos dicen...
—Dirán lo que quieran... Yo te recomiendo leas los atinadísimos juicios que, glosando este asunto, expone el mago de la moderna escena, Max Reinhardt. Bueno... Y basta, por hoy.

UNA CARTA
Del Director de "El Progreso de Asturias"
A última hora de la noche llega hasta nosotros una carta de nuestro estimado colega el director de "El Progreso de Asturias", de Avilés, y que no podemos publicar por falta de espacio.
Lo haremos mañana, Dios mediante.

Cuanto se dirigen a REGION en súplica de que inserte notas oficiosas, convocatorias, retos, etc., tengan en cuenta que para asegurar su inmediata publicación en el periódico, sin perturbar la buena marcha de los servicios del mismo, deberán proceder de modo que los correspondientes originales se hallen en nuestro poder "antes de las ocho de la tarde."

Necesidad de licencias para los radioyentes

En el cuadro de anuncios del Centro telegráfico figura el siguiente aviso:
"La Dirección general de Comunicaciones ha dictado la siguiente circular:
Existiendo aún estaciones radio-receptoras que carecen de la debida licencia para su uso, siendo, por lo tanto, clandestina su existencia, los señores jefes de los Centros y Secciones ordenarán la tramitación que proceda en las denuncias que sobre dicho particular reciban para proceder a la incautación de las mismas, con arreglo a las instrucciones primera y segunda de la Real orden de 10 de abril de 1926."
El jefe de este Centro recuerda una vez más que la licencia es obligatoria, sin excepción para toda clase de aparatos receptores, tengan o no antena exterior, y ruega a los poseedores se provean sin más dilación de tal licencia para evitar procedimientos que habrán de causarles molestias además de la multa correspondiente y pérdida de los aparatos.

anticipándonos siempre a los deseos del público, hemos logrado hacer de esta casa el lugar donde la persona — sea hombre o mujer — que en la provincia necesite un artículo de tocador, de regalo, de bisutería, etc., elegante, bueno y de precio razonable, tenga que venir a Vega, uría, 32, oviedo por esta razón tenemos al lado de perfumes como: Elizabeth Arden, etc. tenemos collares medias pulseras, etc. corbatas calcetines y dedicamos atención especial a lo que, aunque no lo parezca, forma parte del tocador de la mayoría de las personas: fajas para vientres caídos "riñón" "adelgazar" de todos los precios. tobilleras medias para varices rollos masaje curas faciales bolsas para agua sostenes delantales de goma tenemos un amplio salón de prueba, donde, atendido por señoritas u hombres, según el caso, puede cómodamente antes de comprar, probarse todos los artículos. Poca ganancia, mucha venta, es el sistema de Vega, uría, 32, oviedo

BURSATILES

23 DE ENERO DE 1931
Facilitada por el Banco Español de Crédito

FONDOS PUBLICOS

4 por 100 Interior, S. F.	67,90
4 por 100 Exterior, S. F.	82,10
5 por 100 Amortizable, 1920..... Serie F.	89,50
5 por 100 id., 1917, S. F.	85,25
5 por 100 id., 1927, s. imp.	99,50
5 por 100 id., 1927, con impo. Serie F.	83,50
4 por 100 id., 1928, S. F.	84,75
Ferrovial, 5 por 100	98,60
Cédulas Hip. 4 por 100	92,00
Cédulas 5 por 100, id., id.	100,00
Cédulas 6 por 100, id. id.	112,00

VALORES INDUSTRIALES

Acciones B. de España...	580,-
Id. B. Hipotecario España	445,-
Id. Banco Central	948,-
Id. B. Español de Crédito	320,-
Id. B. Hisp. Americano...	240,-
Id. Río de la Plata	161,-
Id. S. Hidroeléctrica Esp.	237,-
Chade	575,-
Id. Mengemor	257,-
Id. Alberche ordinarias...	101,-
Id. Eléctrica Madrileña...	171,-
Acciones Pref. Telefónica	107,85
Id. Ordinarias id.	130,-
Id. M. Riff (portador)	442,-
Id. id. id. (nominativas)	420,-
Id. Duro-Felguera	93,-
Id. Comp. A. de Fósforos	117,-
Id. Comp. A. de Petróleos	122,-
Id. Comp. A. de Tabacos	227,-
Id. La Unión y El Fénix	194,-
Id. F. C. M. Z. y Alicante	397,-
Id. Metropolitano A. XIII	179,-
Id. F. C. Norte de España	457,-
Id. Comp. Mad. Tréviava	115,-
Id. Ordinarios Azucarera	67,25
Id. Comp. Rsp. Petróleos	48,-
Id. U. Esp. de Explosivos	676,-
Obsl. Mieres, 6 por 100...	99,-
Azuc. 4 por 100, estamp.	81,-

MONEDA EXTRANJERA

Franco	38,15
Belgas	27,13
Franco Suizo	198,25
Libras	47,25
Liras	50,25
Dólares	9,75
Marcos	2,30
Escudos portugueses	—
Pesos argentinos	—

Los guarismos que aparecen con asteriscos (*) indican la cotización de que fueron objeto.

TIEMPO

EN OVIEDO
En la mañana de ayer lueció sol algunos momentos, pero después de medio día, se nos echó encima el nublar y la temperatura descendió mucho.
Datos del Observatorio Meteorológico de la Universidad:
Presión local, 747,7; Temperatura mínima, 3,6; Máxima, 14,0; Velocidad del viento, 86; Dirección, N. Lluvia en litros por metro cuadrado, 2,0.

